

Government  
Publications

Government  
Publications

Canada. Chief Electoral Office  
By-elections held...; report

1964

CA1 EΦ-

B92

1967

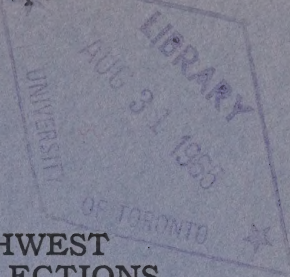








Government  
Publications



BY-ELECTIONS AND NORTHWEST  
AND YUKON TERRITORIES ELECTIONS  
HELD DURING THE YEAR 1964

# REPORT OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Pursuant to subsection (6) of section 56 of the  
*Canada Elections Act*

---

ÉLECTIONS PARTIELLES ET ÉLECTIONS  
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET DU YUKON  
TENUES PENDANT L'ANNÉE 1964

# RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Conformément au paragraphe (6) de l'article 56 de la  
*Loi électorale du Canada*

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and  
Controller of Stationery

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et  
Contrôleur de la Papeterie

Ottawa, 1965







CANADA

Government  
Publications

BY-ELECTIONS AND NORTHWEST  
AND YUKON TERRITORIES ELECTIONS  
HELD DURING THE YEAR 1964

REPORT OF THE  
CHIEF ELECTORAL OFFICER

Pursuant to subsection (6) of section 56 of the  
*Canada Elections Act*

ÉLECTIONS PARTIELLES ET ÉLECTIONS  
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET DU YUKON  
TENUES PENDANT L'ANNÉE 1964

RAPPORT DU  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Conformément au paragraphe (6) de l'article 56 de la  
*Loi électorale du Canada*

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and  
Controller of Stationery

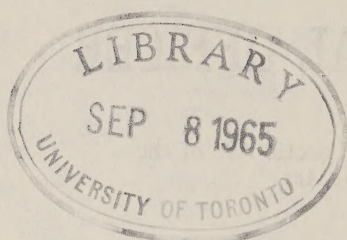
Ottawa, 1965

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et  
Contrôleur de la Papeterie

Price—Prix: 25 cents

Cat. No.—N° de cat. SE1-2/1964





1005168

# ALPHABETICAL TABLE OF CONTENTS

Government  
Publications

## TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

### BY-ELECTIONS, 1964

#### ÉLECTIONS PARTIELLES, 1964

|   | PAGE |
|---|------|
| Laurier (February 10 février).....        | 12   |
| Nipissing (June 22 juin).....             | 5    |
| Saint-Denis (February 10 février).....    | 15   |
| Saskatoon (June 22 juin).....             | 24   |
| Waterloo South (November 9 novembre)..... | 9    |
| Westmorland (November 9 novembre).....    | 19   |

#### ELECTIONS OF MEMBERS TO SERVE IN THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES HELD IN 1964

#### ÉLECTIONS DES MEMBRES AU CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST TENUES EN 1964

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Mackenzie Delta (March 31 mars)..... | 28 |
| Mackenzie North (March 31 mars)..... | 29 |
| Mackenzie River (March 31 mars)..... | 30 |
| Mackenzie South (March 31 mars)..... | 31 |

#### ELECTIONS OF MEMBERS TO SERVE IN THE COUNCIL OF THE YUKON TERRITORY HELD IN 1964

#### ÉLECTIONS DES MEMBRES AU CONSEIL DU TERRITOIRE DU YUKON TENUES EN 1964

|   |    |
|---|----|
| Carmacks-Kluane Lake (September 8 septembre)..... | 32 |
| Dawson (September 8 septembre).....               | 33 |
| Mayo (Acclamation).....                           | 34 |
| Watson Lake (September 8 septembre).....          | 35 |
| Whitehorse East (September 8 septembre).....      | 36 |
| Whitehorse North (Acclamation).....               | 37 |
| Whitehorse West (September 8 septembre).....      | 38 |

Continued  
Publications

ALPHABETICAL TABLE OF CONTENTS  
TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

NOTE

This report on the afore-mentioned elections is printed pursuant to the provisions of subsection (6) of section 56 of the *Canada Elections Act*.

NELSON CASTONGUAY,  
Chief Electoral Officer

REMARQUE

Le présent rapport sur les élections précitées est imprimé conformément aux dispositions du paragraphe (6) de l'article 56 de la *Loi électorale du Canada*.

Le Directeur général des élections,  
NELSON CASTONGUAY



# PROVINCE OF ONTARIO

## PROVINCE D'ONTARIO

### NIPISSING

Population—1961, 68,173.

Cause of vacancy—Death of the Honourable John Richard Garland, March 14, 1964.  
Cause de la vacance—Décès de l'honorable John Richard Garland, le 14 mars 1964.

Returning Officer } James I. Martyn, North Bay, Ontario.  
Officier rapporteur }

Nomination, June 8, 1964.  
Présentation, le 8 juin 1964.

Writ dated May 7, 1964.  
Bref émis le 7 mai 1964.

Election { June 22, 1964.  
le 22 juin 1964.

Candidates { Dick Donnelly, North Bay, Ontario, Lawyer.  
Carl Legault, Sturgeon Falls, Ontario, Merchant.  
Candidates { Harry MacKay, Mattawa, Ontario, Minister.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Dick<br>Donnelly   | Carl<br>Legault | Harry<br>MacKay |  |                                     |  |
| North Bay City (Cité).....                   | 1A  | U  | 110  | 81              | 37              | .....  | 228                                 | 278  |
| " " .....                                    | 1B  | U  | 77   | 85              | 18              | .....  | 180                                 | 239  |
| " " .....                                    | 1C  | U  | 38   | 132             | 27              | 3  | 200                                 | 270  |
| " " .....                                    | 2A  | U  | 78   | 69              | 11              | .....  | 158                                 | 193  |
| " " .....                                    | 2B  | U  | 68   | 71              | 12              | .....  | 151                                 | 191  |
| " " .....                                    | 3A  | U  | 76   | 58              | 8               | .....  | 142                                 | 180  |
| " " .....                                    | 3B  | U  | 62   | 124             | 30              | .....  | 216                                 | 294  |
| " " .....                                    | 4A  | U  | 60   | 105             | 13              | .....  | 178                                 | 233  |
| " " .....                                    | 4B  | U  | 67   | 74              | 18              | 1  | 160                                 | 245  |
| " " .....                                    | 5A  | U  | 70   | 43              | 6               | .....  | 119                                 | 172  |
| " " .....                                    | 5B  | U  | 63   | 104             | 21              | .....  | 188                                 | 265  |
| " " .....                                    | 5C  | U  | 129  | 98              | 20              | .....  | 247                                 | 304  |
| " " .....                                    | 6A  | U  | 99   | 89              | 27              | 1  | 216                                 | 267  |
| " " .....                                    | 6B  | U  | 101  | 99              | 27              | .....  | 227                                 | 291  |
| " " .....                                    | 7A  | U  | 75   | 105             | 24              | .....  | 204                                 | 285  |
| " " .....                                    | 7B  | U  | 80   | 119             | 45              | 2  | 246                                 | 333  |
| " " .....                                    | 8A  | U  | 65   | 129             | 37              | .....  | 231                                 | 316  |
| " " .....                                    | 8B  | U  | 108  | 153             | 43              | 3  | 307                                 | 406  |
| " " .....                                    | 9A  | U  | 118  | 77              | 45              | 3  | 243                                 | 316  |
| " " .....                                    | 9B  | U  | 116  | 78              | 43              | .....  | 237                                 | 327  |
| " " .....                                    | 10A | U  | 78   | 84              | 31              | 1  | 194                                 | 257  |
| " " .....                                    | 10B | U  | 121  | 79              | 55              | 1  | 256                                 | 346  |
| " " .....                                    | 11A | U  | 33   | 103             | 24              | 2  | 162                                 | 215  |
| " " .....                                    | 11B | U  | 46   | 59              | 20              | .....  | 125                                 | 179  |
| " " .....                                    | 12  | U  | 56   | 83              | 24              | 2  | 165                                 | 248  |
| " " .....                                    | 13  | U  | 64   | 99              | 30              | 3  | 196                                 | 287  |
| " " .....                                    | 14A | U  | 43   | 49              | 19              | .....  | 111                                 | 171  |
| " " .....                                    | 14B | U  | 51   | 72              | 23              | .....  | 146                                 | 184  |
| " " .....                                    | 15A | U  | 45   | 117             | 26              | 1  | 189                                 | 268  |
| " " .....                                    | 15B | U  | 70   | 143             | 43              | 1  | 257                                 | 366  |
| " " .....                                    | 16A | U  | 72   | 90              | 27              | .....  | 189                                 | 277  |
| " " .....                                    | 16B | U  | 46   | 87              | 25              | .....  | 158                                 | 209  |
| " " .....                                    | 17A | U  | 68   | 129             | 15              | 1  | 213                                 | 275  |
| " " .....                                    | 17B | U  | 39   | 100             | 17              | .....  | 156                                 | 205  |
| " " .....                                    | 18A | U  | 60   | 119             | 28              | 2  | 209                                 | 302  |
| " " .....                                    | 18B | U  | 42   | 95              | 31              | .....  | 168                                 | 233  |
| " " .....                                    | 18C | U  | 67   | 94              | 23              | .....  | 184                                 | 254  |
| " " .....                                    | 19A | U  | 67   | 78              | 27              | 1  | 173                                 | 246  |
| " " .....                                    | 19B | U  | 74   | 73              | 15              | 2  | 164                                 | 223  |

### NIPISSING—*Con.*

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Dick<br>Donnelly   | Carl<br>Legault | Harry<br>MacKay |  |                                     |  |
| North Bay City (Cité)—Con.                   | 20A | U  | 66   | 79              | 21              | 1  | 167                                 | 235  |
| “ “ .....                                    | 20B | U  | 82   | 86              | 34              | 1  | 203                                 | 257  |
| “ “ .....                                    | 21A | U  | 54   | 60              | 17              | 2  | 133                                 | 193  |
| “ “ .....                                    | 21B | U  | 39   | 36              | 17              |  | 92                                  | 117  |
| “ “ .....                                    | 22A | U  | 45   | 64              | 21              | 1  | 131                                 | 161  |
| “ “ .....                                    | 22B | U  | 52   | 59              | 39              |  | 150                                 | 193  |
| “ “ .....                                    | 23A | U  | 43   | 110             | 27              |  | 180                                 | 217  |
| “ “ .....                                    | 23B | U  | 34   | 106             | 28              | 2  | 170                                 | 238  |
| “ “ .....                                    | 24A | U  | 77   | 81              | 39              |  | 197                                 | 279  |
| “ “ .....                                    | 24B | U  | 72   | 60              | 44              | 2  | 178                                 | 272  |
| “ “ .....                                    | 25A | U  | 69   | 94              | 54              | 1  | 218                                 | 304  |
| “ “ .....                                    | 25B | U  | 60   | 116             | 39              |  | 215                                 | 275  |
| “ “ .....                                    | 26  | U  | 58   | 41              | 7               | 5  | 111                                 | 160  |
| Sturgeon Falls Town (Ville)...               | 27  | U  | 18   | 123             | 6               | 1  | 148                                 | 184  |
| “ “ .....                                    | 28  | U  | 8  | 98              | 8               |  | 114                                 | 139  |
| “ “ A-K                                      | 29  | U  | 27   | 92              | 10              | 2  | 131                                 | 158  |
| “ “ L-Z                                      | 29  | U  | 29   | 95              | 16              | 1  | 141                                 | 172  |
| “ “ .....                                    | 30  | U  | 18   | 80              | 18              |  | 116                                 | 156  |
| “ “ .....                                    | 31  | U  | 10   | 39              | 5               | 2  | 56                                  | 68   |
| “ “ .....                                    | 32  | U  | 8  | 44              | 5               |  | 57                                  | 97   |
| “ “ .....                                    | 33  | U  | 12   | 81              | 21              |  | 114                                 | 144  |
| “ “ .....                                    | 34  | U  | 28   | 88              | 15              |  | 131                                 | 177  |
| “ “ .....                                    | 35  | U  | 23   | 114             | 8               | 2  | 147                                 | 178  |
| “ “ .....                                    | 36  | U  | 19   | 114             | 9               |  | 142                                 | 189  |
| “ “ .....                                    | 37  | U  | 12   | 170             | 5               | 31   | 218                                 | 270  |
| “ “ .....                                    | 38  | U  | 13   | 150             | 5               | 1  | 169                                 | 200  |
| “ “ .....                                    | 39  | U  | 15   | 101             | 5               | 1  | 122                                 | 150  |
| “ “ .....                                    | 40  | U  | 45   | 184             | 11              | 1  | 241                                 | 284  |
| “ “ A-L                                      | 41  | U  | 20   | 142             | 8               | 1  | 171                                 | 198  |
| “ “ M-Z                                      | 41  | U  | 6  | 87              | 6               |  | 99                                  | 124  |
| “ “ .....                                    | 42  | U  | 29   | 168             | 8               | 2  | 207                                 | 268  |
| “ “ .....                                    | 43  | U  | 4  | 55              | 1               |  | 60                                  | 84   |
| Cache Bay Town (Ville) . . . A-L             | 44  | R  | 33   | 129             | 19              | 1  | 182                                 | 250  |
| “ “ M-Z                                      | 44  | R  | 29   | 77              | 12              |  | 118                                 | 156  |
| Mattawa Town (Ville) . . . A-J               | 45  | R  | 49   | 112             | 19              | 1  | 181                                 | 242  |
| “ “ K-Z                                      | 45  | R  | 86   | 121             | 24              |  | 231                                 | 282  |
| “ “ A-L                                      | 46  | R  | 89   | 159             | 26              | 1  | 275                                 | 377  |
| “ “ M-Z                                      | 46  | R  | 79   | 102             | 20              | 2  | 203                                 | 283  |
| “ “ A-K                                      | 47  | R  | 53   | 83              | 14              |  | 150                                 | 207  |
| “ “ L-Z                                      | 47  | R  | 36   | 42              | 26              |  | 104                                 | 147  |
| Bonfield Town (Ville).....                   | 48  | R  | 43   | 154             | 20              |  | 217                                 | 283  |
| Caldwell..... A-F                            | 49  | R  | 26   | 142             | 6               |  | 174                                 | 253  |
| “ “ G-N                                      | 49  | R  | 43   | 134             | 6               |  | 183                                 | 269  |
| “ “ O-Z                                      | 49  | R  | 14   | 187             | 6               |  | 207                                 | 290  |
| “ “ .....                                    | 50  | R  | 13   | 53              | 2               |  | 68                                  | 91   |
| Chisholm.....                                | 51  | R  | 53   | 40              | 31              |  | 124                                 | 158  |
| “ “ .....                                    | 52  | R  | 11   | 3               | 18              |  | 32                                  | 39   |
| “ “ .....                                    | 53  | R  | 7  | 55              | 6               |  | 68                                  | 119  |
| “ “ .....                                    | 54  | R  | 18   | 79              | 9               |  | 106                                 | 143  |
| East Ferris.....                             | 55  | R  | 39   | 69              | 13              |  | 121                                 | 218  |
| “ “ .....                                    | 56  | R  | 10   | 62              | 1               | 1  | 74                                  | 111  |
| “ “ .....                                    | 57  | R  | 11   | 117             | 19              |  | 147                                 | 215  |
| “ “ A-K                                      | 58  | R  | 22   | 89              | 18              | 2  | 131                                 | 214  |
| “ “ L-Z                                      | 58  | R  | 28   | 80              | 10              |  | 118                                 | 174  |
| West Ferris.....                             | 59  | R  | 20   | 17              | 8               |  | 45                                  | 75   |
| “ “ A-L                                      | 60  | R  | 123  | 92              | 37              |  | 252                                 | 306  |
| “ “ M-Z                                      | 60  | R  | 90   | 92              | 42              | 1  | 225                                 | 311  |
| “ “ A-K                                      | 61  | R  | 73   | 69              | 29              |  | 171                                 | 221  |
| “ “ L-Z                                      | 61  | R  | 51   | 60              | 31              |  | 142                                 | 188  |
| “ “ A-L                                      | 62  | R  | 56   | 47              | 9               | 1  | 113                                 | 144  |
| “ “ M-Z                                      | 62  | R  | 49   | 34              | 16              | 1  | 100                                 | 124  |
| “ “ A-L                                      | 63  | R  | 119  | 93              | 43              | 1  | 256                                 | 341  |
| “ “ M-Z                                      | 63  | R  | 107  | 94              | 31              |  | 232                                 | 311  |



PISSING—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |        |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|--------|--|--|-----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No.    | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Dick<br>Donnelly   | Carl<br>Legault | Harry<br>MacKay |  |                                     |  |
| West Ferris—Con.....                         | A-L 64 | R  | 116  | 73              | 15              | .....  | 204                                 | 291  |
| "  | M-Z 64 | R  | 85   | 56              | 40              | .....  | 181                                 | 269  |
| "  | A-K 65 | R  | 49   | 45              | 20              | .....  | 114                                 | 173  |
| "  | L-Z 65 | R  | 46   | 45              | 24              | .....  | 115                                 | 180  |
| "  | 66     | R  | 68   | 41              | 44              | .....  | 153                                 | 230  |
| onfield Township.....                        | 67     | R  | 16   | 66              | 27              | .....  | 109                                 | 231  |
| "  | 68     | R  | 48   | 22              | 31              | 1  | 102                                 | 192  |
| "  | 69     | R  | 18   | 23              | 4               | .....  | 45                                  | 86   |
| alvin.....                                   | 70     | R  | 103  | 52              | 44              | 6  | 205                                 | 313  |
| apineau.....                                 | 71     | R  | 32   | 40              | 32              | .....  | 104                                 | 139  |
| "  | 72     | R  | 60   | 63              | 21              | .....  | 144                                 | 184  |
| attawan.....                                 | 73     | R  | 21   | 21              | 1               | .....  | 43                                  | 56   |
| helps.....                                   | 74     | R  | 12   | 14              | 3               | .....  | 29                                  | 45   |
| "  | 75     | R  | 73   | 50              | 27              | .....  | 150                                 | 304  |
| iddifield.....                               | 76a    | R  | 6  | 2               | 1               | .....  | 9                                   | 15   |
| "  | 76b    | R  | 45   | 18              | 38              | .....  | 101                                 | 153  |
| "  | 77     | R  | 55   | 31              | 31              | 1  | 118                                 | 176  |
| "  | 78     | R  | 58   | 96              | 30              | .....  | 184                                 | 269  |
| "  | 79     | R  | 50   | 71              | 19              | .....  | 140                                 | 235  |
| "  | 80     | R  | 40   | 99              | 50              | 2  | 191                                 | 298  |
| "  | 81     | R  | 14   | 9               | 5               | .....  | 28                                  | 27   |
| "  | 82     | R  | 59   | 44              | 27              | .....  | 130                                 | 162  |
| "  | 83     | R  | 69   | 46              | 38              | .....  | 153                                 | 208  |
| "  | A-G 84 | R  | 66   | 99              | 23              | 4  | 192                                 | 321  |
| "  | H-O 84 | R  | 69   | 55              | 15              | .....  | 139                                 | 289  |
| "  | P-Z 84 | R  | 62   | 70              | 25              | 2  | 159                                 | 281  |
| "  | 85     | R  | 85   | 71              | 45              | .....  | 201                                 | 265  |
| "  | A-L 86 | R  | 62   | 49              | 30              | .....  | 141                                 | 198  |
| "  | M-Z 86 | R  | 59   | 40              | 36              | .....  | 135                                 | 190  |
| "  | 87     | R  | 106  | 86              | 35              | .....  | 227                                 | 303  |
| "  | 88     | R  | 40   | 81              | 41              | .....  | 162                                 | 242  |
| "  | 89     | R  | 40   | 77              | 29              | 1  | 147                                 | 202  |
| "  | A-L 90 | R  | 46   | 86              | 22              | .....  | 154                                 | 191  |
| "  | M-Z 90 | R  | 42   | 42              | 27              | .....  | 111                                 | 168  |
| "  | A-K 91 | R  | 56   | 55              | 42              | .....  | 153                                 | 218  |
| "  | L-Z 91 | R  | 38   | 67              | 23              | .....  | 128                                 | 195  |
| "  | A-K 92 | R  | 43   | 83              | 19              | .....  | 145                                 | 224  |
| "  | L-Z 92 | R  | 34   | 81              | 29              | .....  | 144                                 | 224  |
| "  | A-K 93 | R  | 49   | 92              | 15              | 1  | 157                                 | 225  |
| "  | L-Z 93 | R  | 57   | 106             | 36              | 1  | 200                                 | 251  |
| "  | A-L 94 | R  | 45   | 58              | 25              | 2  | 130                                 | 199  |
| "  | M-Z 94 | R  | 48   | 50              | 22              | 1  | 121                                 | 190  |
| pringer.....                                 | 95     | R  | 26   | 194             | 12              | 2  | 234                                 | 361  |
| "  | A-J 96 | R  | 19   | 120             | 12              | .....  | 151                                 | 225  |
| "  | K-Z 96 | R  | 16   | 167             | 22              | .....  | 205                                 | 289  |
| "  | 97     | R  | 13   | 22              | 0               | .....  | 35                                  | 51   |
| ield.....                                    | 98     | R  | 4  | 20              | 2               | .....  | 26                                  | 30   |
| "  | 99     | R  | 13   | 154             | 6               | .....  | 173                                 | 204  |
| "  | 100    | R  | 62   | 188             | 7               | .....  | 257                                 | 309  |
| eadowside.....                               | 101    | R  | 8  | 24              | 0               | .....  | 32                                  | 44   |
| edley.....                                   | 102    | R  | 24   | 53              | 0               | .....  | 77                                  | 97   |
| ommanda.....                                 | 103    | R  | 5  | 31              | 5               | .....  | 41                                  | 62   |
| Crystal Falls.....                           | 104    | R  | 7  | 30              | 2               | 1  | 40                                  | 46   |
| Henry.....                                   | 105    | R  | 4  | 3               | 0               | .....  | 7                                   | 12   |
| Desaulniers.....                             | 106    | R  | 16   | 45              | 1               | .....  | 62                                  | 94   |
| ield.....                                    | 107    | R  | 10   | 27              | 3               | .....  | 40                                  | 42   |
| Marten River.....                            | 108    | R  | 17   | 36              | 1               | .....  | 54                                  | 82   |
| erner.....                                   | 109    | R  | 4  | 30              | 1               | .....  | 35                                  | 41   |
| onnetville.....                              | 110    | R  | 25   | 5               | 0               | .....  | 30                                  | 98   |
| Falconer.....                                | 111    | R  | 8  | 2               | 0               | .....  | 10                                  | 20   |
| avigne.....                                  | 112    | R  | 18   | 51              | 1               | .....  | 70                                  | 86   |
| "  | 113    | R  | 11   | 10              | 1               | .....  | 22                                  | 30   |
| "  | 114    | R  | 20   | 76              | 0               | .....  | 96                                  | 120  |

## NIPISSING—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeur<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|-----------------|--|-------------------------------------|---|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Dick<br>Donnelly   | Carl<br>Legault | Harry<br>MacKay |  |                                     |   |
| Verner.....                                  | 115 | R  | 20   | 7               | 6               | .....  | 33                                  | .....   |
| Warren.....                                  | 116 | R  | 2  | 6               | 0               | .....  | 8                                   | .....   |
| Verner.....                                  | 117 | R  | 3  | 13              | 0               | .....  | 16                                  | .....   |
| ".....                                       | 118 | R  | 4  | 24              | 0               | .....  | 28                                  | .....   |
| Kirkpatrick.....                             | 119 | R  | 12   | 11              | 0               | .....  | 23                                  | .....   |
| River Valley.....                            | 120 | R  | 14   | 138             | 4               | .....  | 156                                 | 2   |
| Warren.....                                  | 121 | R  | 15   | 11              | 11              | .....  | 37                                  | .....   |
| ".....                                       | 122 | R  | 6  | 6               | 2               | .....  | 14                                  | .....   |
| River Valley.....                            | 123 | R  | 8  | 5               | 1               | .....  | 14                                  | .....   |
| Thorne.....                                  | 124 | R  | 58   | 144             | 23              | 2  | 227                                 | 2   |
| Eldee.....                                   | 125 | R  | 19   | 60              | 7               | 1  | 87                                  | .....   |
| Tilden Lake.....                             | 126 | R  | 8  | 8               | 14              | .....  | 30                                  | .....   |
| Tomiko.....                                  | 127 | R  | 5  | 1               | 1               | .....  | 7                                   | .....   |
| Bear Island.....                             | 128 | R  | 25   | 18              | 3               | .....  | 46                                  | .....   |
| Temagami.....                                | 129 | R  | 79   | 60              | 44              | .....  | 183                                 | 3   |
| ".....                                       | 129 | R  | 60   | 90              | 37              | 1  | 188                                 | 3   |
| Goward.....                                  | 130 | R  | 13   | 27              | 9               | .....  | 49                                  | .....   |
| Jocko River.....                             | 131 | R  | 9  | 9               | 2               | .....  | 20                                  | .....   |
| Sandy Island.....                            | 132 | R  | 8  | 6               | 1               | .....  | 15                                  | .....   |
| Temagami Mine.....                           | 133 | R  | 11   | 19              | 6               | 1  | 37                                  | .....   |
| Stull to Afton.....                          | 134 | R  |  |                 |                 | Cancelled—Supprimé.  |                                     |   |
| Advance Polls (Bureaux provi-<br>soires)—    |     |  |  |                 |                 |  |                                     |   |
| North Bay.....                               | 1   | U  | 169  | 162             | 40              | 1  | 372                                 | .....   |
| West Ferris.....                             | 2   | R  | 28   | 40              | 16              | .....  | 84                                  | .....   |
| Widdifield.....                              | 3   | R  | 39   | 34              | 16              | .....  | 89                                  | .....   |
| Mattawa.....                                 | 4   | R  | 24   | 27              | 4               | .....  | 55                                  | .....   |
| Sturgeon Falls.....                          | 5   | U  | 36   | 60              | 4               | .....  | 100                                 | .....   |
| Temagami.....                                | 6   | R  | 9  | 3               | 0               | .....  | 12                                  | .....   |
| Totals—Totaux.....                           | 191 | .....  | 8,581  | 14,002          | 3,581           | 133  | 26,297                              | 35,   |

Majority for } Carl Legault over (sur) { Dick Donnelly, 5,421.  
Majorité pour } Harry MacKay, 10,421.



## WATERLOO SOUTH

Population—1961, 61,175.

ause of vacancy—Death of Gordon Chaplin, June 27, 1964.  
 ause de la vacance—Décès de Gordon Chaplin, le 27 juin 1964.

eturning Officer } William C. Woods, Preston, Ontario.  
 officier rapporteur }

Nomination, October 26, 1964.  
 Présentation, le 26 octobre 1964.

rit dated September 9, 1964.  
 ref émis le 9 septembre 1964.

Election { November 9, 1964.  
 le 9 novembre 1964.

andidates { Jim Chaplin, Galt, Ontario, Manufacturer.  
 andidats { Max Saltsman, Galt, Ontario, Manager.  
 { Rod Stewart, Galt, Ontario, Teacher.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Jim<br>Chaplin   | Max<br>Saltsman | Rod<br>Stewart |  |                                     |  |
| Galt City (Cité).....                        | 1   | U  | 68   | 101             | 31             | .....  | 200                                 | 264  |
| " " .....                                    | 2   | U  | 44   | 103             | 48             | .....  | 195                                 | 214  |
| " " .....                                    | 3   | U  | 51   | 74              | 28             | 4  | 157                                 | 199  |
| " " .....                                    | 4A  | U  | 51   | 72              | 19             | .....  | 142                                 | 168  |
| " " .....                                    | 4B  | U  | 57   | 54              | 36             | 1  | 148                                 | 194  |
| " " .....                                    | 5   | U  | 93   | 114             | 45             | .....  | 252                                 | 304  |
| " " .....                                    | 6   | U  | 100  | 149             | 30             | 1  | 280                                 | 339  |
| " " .....                                    | 7   | U  | 60   | 105             | 32             | 4  | 201                                 | 261  |
| " " .....                                    | 8   | U  | 29   | 74              | 12             | .....  | 115                                 | 132  |
| " " .....                                    | 9   | U  | 72   | 135             | 41             | .....  | 248                                 | 307  |
| " " .....                                    | 10  | U  | 32   | 132             | 28             | 1  | 193                                 | 247  |
| " " .....                                    | 11A | U  | 53   | 64              | 32             | .....  | 149                                 | 191  |
| " " .....                                    | 11B | U  | 47   | 67              | 21             | .....  | 135                                 | 174  |
| " " .....                                    | 12  | U  | 67   | 96              | 19             | 1  | 183                                 | 209  |
| " " .....                                    | 13A | U  | 33   | 109             | 41             | .....  | 183                                 | 223  |
| " " .....                                    | 13B | U  | 30   | 90              | 20             | 2  | 142                                 | 174  |
| " " .....                                    | 14  | U  | 37   | 64              | 22             | .....  | 123                                 | 152  |
| " " .....                                    | 15  | U  | 54   | 70              | 18             | 2  | 144                                 | 209  |
| " " .....                                    | 16  | U  | 64   | 131             | 39             | 1  | 235                                 | 285  |
| " " .....                                    | 17  | U  | 93   | 109             | 49             | 3  | 254                                 | 308  |
| " " .....                                    | 18  | U  | 120  | 104             | 34             | 1  | 259                                 | 314  |
| " " .....                                    | 19A | U  | 47   | 50              | 15             | .....  | 112                                 | 143  |
| " " .....                                    | 19B | U  | 53   | 75              | 32             | 2  | 162                                 | 201  |
| " " .....                                    | 20  | U  | 100  | 120             | 29             | 4  | 253                                 | 300  |
| " " .....                                    | 21  | U  | 95   | 103             | 57             | 2  | 257                                 | 297  |
| " " .....                                    | 22  | U  | 73   | 104             | 20             | .....  | 197                                 | 221  |
| " " .....                                    | 23  | U  | 54   | 91              | 32             | 2  | 179                                 | 215  |
| " " .....                                    | 24  | U  | 49   | 110             | 36             | 3  | 198                                 | 276  |
| " " .....                                    | 24a | U  | 41   | 106             | 31             | 3  | 181                                 | 224  |
| " " .....                                    | 24b | U  | 57   | 122             | 54             | 1  | 234                                 | 280  |
| " " .....                                    | 25  | U  | 64   | 78              | 18             | .....  | 160                                 | 205  |
| " " .....                                    | 26  | U  | 49   | 125             | 28             | 3  | 205                                 | 261  |
| " " .....                                    | 27A | U  | 57   | 72              | 33             | 2  | 164                                 | 188  |
| " " .....                                    | 27B | U  | 58   | 47              | 27             | .....  | 132                                 | 160  |
| " " .....                                    | 28A | U  | 42   | 87              | 15             | 1  | 145                                 | 180  |
| " " .....                                    | 28B | U  | 54   | 60              | 14             | .....  | 128                                 | 182  |
| " " .....                                    | 29  | U  | 95   | 97              | 26             | 2  | 220                                 | 265  |
| " " .....                                    | 30  | U  | 51   | 88              | 23             | .....  | 162                                 | 186  |
| " " .....                                    | 31  | U  | 85   | 111             | 27             | 1  | 224                                 | 259  |
| " " .....                                    | 32  | U  | 98   | 107             | 35             | 1  | 241                                 | 283  |
| " " .....                                    | 33  | U  | 67   | 86              | 28             | .....  | 181                                 | 200  |
| " " .....                                    | 33a | U  | 58   | 73              | 17             | .....  | 148                                 | 161  |
| " " .....                                    | 34  | U  | 71   | 119             | 35             | 1  | 226                                 | 258  |
| " " .....                                    | 35  | U  | 66   | 122             | 28             | 3  | 219                                 | 253  |
| " " .....                                    | 36  | U  | 69   | 87              | 42             | 1  | 199                                 | 230  |
| " " .....                                    | 37  | U  | 58   | 85              | 37             | .....  | 180                                 | 216  |
| " " .....                                    | 38A | U  | 69   | 55              | 30             | .....  | 154                                 | 192  |
| " " .....                                    | 38B | U  | 52   | 96              | 53             | .....  | 201                                 | 238  |
| " " .....                                    | 39  | U  | 33   | 63              | 7              | .....  | 103                                 | 106  |
| " " .....                                    | 40  | U  | 61   | 63              | 26             | .....  | 150                                 | 184  |

## WATERLOO-SUD—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|---|-----------------|----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Jim<br>Chaplin  | Max<br>Saltsman | Rod<br>Stewart |  |                                     |  |
| Galt City (Cité)—Con.....                    | 41  | U  | 98  | 114             | 53             | 1  | 266                                 | 33   |
| " " .....                                    | 42  | U  | 114   | 48              | 41             |  | 203                                 | 24   |
| " " .....                                    | 43  | U  | 96  | 76              | 34             | 2  | 208                                 | 23   |
| " " .....                                    | 44  | U  | 97  | 112             | 37             |  | 246                                 | 28   |
| " " .....                                    | 45  | U  | 145   | 64              | 33             |  | 242                                 | 28   |
| " " .....                                    | 46  | U  | 93  | 90              | 44             |  | 227                                 | 25   |
| " " .....                                    | 47  | U  | 51  | 78              | 27             |  | 156                                 | 16   |
| " " .....                                    | 48  | U  | 100   | 103             | 30             | 1  | 234                                 | 28   |
| " " .....                                    | 49  | U  | 87  | 71              | 24             | 2  | 184                                 | 22   |
| " " .....                                    | 50  | U  | 111   | 95              | 70             |  | 276                                 | 32   |
| " " .....                                    | 51  | U  | 63  | 116             | 21             | 1  | 201                                 | 25   |
| " " .....                                    | 52A | U  | 49  | 96              | 24             | 1  | 170                                 | 18   |
| " " .....                                    | 52B | U  | 57  | 71              | 17             |  | 145                                 | 17   |
| " " .....                                    | 53  | U  | 61  | 147             | 27             | 2  | 237                                 | 26   |
| " " .....                                    | 54  | U  | 67  | 128             | 37             | 2  | 234                                 | 27   |
| " " .....                                    | 55  | U  | 88  | 131             | 39             | 1  | 259                                 | 30   |
| " " .....                                    | 56  | U  | 103   | 129             | 36             | 3  | 271                                 | 32   |
| " " .....                                    | 57  | U  | 88  | 133             | 44             | 1  | 266                                 | 31   |
| " " .....                                    | 58A | U  | 74  | 146             | 43             | 2  | 265                                 | 30   |
| " " .....                                    | 58B | U  | 75  | 14              | 19             | 2  | 110                                 | 14   |
| " " .....                                    | 59  | U  | 73  | 111             | 28             |  | 212                                 | 25   |
| " " .....                                    | 60  | U  | 66  | 95              | 28             | 1  | 190                                 | 20   |
| Preston Town (Ville).....                    | 61  | U  | 120   | 51              | 37             | 2  | 210                                 | 20   |
| " " .....                                    | 62  | U  | 94  | 103             | 49             | 1  | 247                                 | 23   |
| " " .....                                    | 63  | U  | 73  | 115             | 48             | 2  | 238                                 | 27   |
| " " .....                                    | 64A | U  | 46  | 75              | 20             |  | 141                                 | 1  |
| " " .....                                    | 64B | U  | 51  | 72              | 16             |  | 139                                 | 1  |
| " " .....                                    | 65A | U  | 20  | 22              | 15             |  | 57                                  | 1  |
| " " .....                                    | 65B | U  | 54  | 80              | 28             |  | 162                                 | 1  |
| " " .....                                    | 66  | U  | 51  | 104             | 36             | 2  | 193                                 | 2  |
| " " .....                                    | 67  | U  | 68  | 137             | 48             | 2  | 255                                 | 3  |
| " " .....                                    | 68  | U  | 44  | 93              | 39             | 1  | 177                                 | 2  |
| " " .....                                    | 69A | U  | 45  | 58              | 10             |  | 113                                 | 1  |
| " " .....                                    | 69B | U  | 79  | 58              | 40             | 3  | 180                                 | 2  |
| " " .....                                    | 70  | U  | 68  | 105             | 29             |  | 202                                 | 2  |
| " " .....                                    | 71A | U  | 67  | 62              | 30             | 2  | 161                                 | 2  |
| " " .....                                    | 71B | U  | 31  | 47              | 35             |  | 113                                 | 1  |
| " " .....                                    | 72  | U  | 59  | 139             | 56             | 3  | 257                                 | 2  |
| " " .....                                    | 73A | U  | 39  | 83              | 24             | 1  | 147                                 | 1  |
| " " .....                                    | 73B | U  | 50  | 77              | 44             |  | 171                                 | 2  |
| " " .....                                    | 74  | U  | 75  | 149             | 41             |  | 265                                 | 3  |
| " " .....                                    | 75  | U  | 114   | 130             | 42             | 2  | 288                                 | 3  |
| " " .....                                    | 76A | U  | 46  | 113             | 25             | 2  | 186                                 | 2  |
| " " .....                                    | 76B | U  | 49  | 50              | 20             |  | 119                                 | 1  |
| " " .....                                    | 77  | U  | 92  | 78              | 48             | 1  | 219                                 | 2  |
| " " .....                                    | 78  | U  | 74  | 95              | 56             | 2  | 227                                 | 2  |
| " " .....                                    | 79A | U  | 42  | 83              | 31             | 3  | 159                                 | 1  |
| " " .....                                    | 79B | U  | 46  | 83              | 23             |  | 152                                 | 1  |
| " " .....                                    | 80  | U  | 88  | 105             | 68             | 1  | 262                                 | 3  |
| " " .....                                    | 81  | U  | 109   | 82              | 29             |  | 220                                 | 3  |
| " " .....                                    | 82  | U  | 61  | 99              | 34             | 2  | 196                                 | 2  |
| " " .....                                    | 83  | U  | 66  | 32              | 13             |  | 111                                 | 1  |
| " " .....                                    | 84A | U  | 45  | 66              | 25             | 1  | 137                                 | 1  |
| " " .....                                    | 84B | U  | 31  | 7               | 12             | 1  | 51                                  | 1  |
| Hespeler Town (Ville).....                   | 85  | R  | 40  | 74              | 19             |  | 133                                 | 1  |
| " " .....                                    | 86  | R  | 73  | 96              | 32             |  | 201                                 | 2  |
| " " .....                                    | 87  | R  | 64  | 109             | 40             |  | 213                                 | 2  |
| " " .....                                    | 88  | R  | 64  | 148             | 33             | 3  | 248                                 | 3  |
| " " .....                                    | 89  | R  | 91  | 116             | 41             |  | 248                                 | 3  |
| " " .....                                    | 90  | R  | 82  | 137             | 43             |  | 262                                 | 3  |
| " " .....                                    | 91  | R  | 92  | 139             | 19             | 3  | 253                                 | 3  |
| " " .....                                    | 92  | R  | 58  | 98              | 20             | 2  | 178                                 | 2  |
| " " .....                                    | 93  | R  | 77  | 146             | 23             | 2  | 248                                 | 3  |
| " " .....                                    | 94  | R  | 80  | 108             | 33             | 3  | 224                                 | 1  |



## WATERLOO SOUTH—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Jim<br>Chaplin   | Max<br>Saltsman | Rod<br>Stewart |  |                                     |  |
| Ayr Village.....                             | 95  | R  | 93   | 57              | 55             | 1  | 206                                 | 288  |
| " ".....                                     | 96  | R  | 135  | 47              | 73             | 1  | 256                                 | 343  |
| aden Village.....                            | 97  | R  | 39   | 19              | 31             | 1  | 90                                  | 193  |
| " ".....                                     | 98  | R  | 83   | 52              | 52             | 1  | 188                                 | 336  |
| New Hamburg Village.....                     | 99  | R  | 51   | 27              | 54             |  | 132                                 | 195  |
| " ".....                                     | 99  | R  | 57   | 22              | 37             | 1  | 117                                 | 190  |
| " ".....                                     | 100 | R  | 64   | 31              | 44             | 1  | 140                                 | 177  |
| " ".....                                     | 100 | R  | 59   | 44              | 52             |  | 155                                 | 208  |
| " ".....                                     | 101 | R  | 82   | 52              | 72             |  | 206                                 | 291  |
| " ".....                                     | 102 | R  | 33   | 48              | 34             | 1  | 116                                 | 142  |
| North Dumfries.....                          | 103 | R  | 49   | 106             | 35             |  | 190                                 | 226  |
| " ".....                                     | 104 | R  | 62   | 86              | 31             |  | 179                                 | 235  |
| " ".....                                     | 104 | R  | 59   | 110             | 20             | 3  | 192                                 | 239  |
| " ".....                                     | 105 | R  | 41   | 83              | 21             |  | 145                                 | 186  |
| " ".....                                     | 106 | R  | 46   | 55              | 38             |  | 139                                 | 203  |
| " ".....                                     | 106 | R  | 60   | 50              | 41             |  | 151                                 | 186  |
| " ".....                                     | 107 | R  | 84   | 64              | 45             | 2  | 195                                 | 263  |
| " ".....                                     | 108 | R  | 77   | 56              | 56             | 3  | 192                                 | 265  |
| Waterloo.....                                | 109 | R  | 71   | 24              | 60             |  | 155                                 | 338  |
| " ".....                                     | 110 | R  | 60   | 47              | 28             |  | 135                                 | 175  |
| " ".....                                     | 111 | R  | 91   | 50              | 32             | 5  | 178                                 | 250  |
| " ".....                                     | 112 | R  | 50   | 50              | 57             |  | 157                                 | 277  |
| " ".....                                     | 112 | R  | 37   | 42              | 49             |  | 128                                 | 214  |
| " ".....                                     | 113 | R  | 57   | 61              | 24             | 1  | 143                                 | 235  |
| " ".....                                     | 113 | R  | 49   | 55              | 40             | 1  | 145                                 | 227  |
| " ".....                                     | 114 | R  | 43   | 57              | 40             | 1  | 141                                 | 239  |
| " ".....                                     | 115 | R  | 56   | 40              | 55             | 2  | 153                                 | 289  |
| " ".....                                     | 115 | R  | 60   | 35              | 52             |  | 147                                 | 239  |
| " ".....                                     | 116 | R  | 30   | 5               | 15             |  | 50                                  | 73   |
| Kitchener City (Cité).....                   | 117 | U  | 17   | 8               | 33             |  | 58                                  | 151  |
| Wilmot.....                                  | 118 | R  | 48   | 27              | 90             |  | 165                                 | 327  |
| " ".....                                     | 119 | R  | 74   | 30              | 53             | 4  | 161                                 | 280  |
| " ".....                                     | 119 | R  | 78   | 47              | 51             | 1  | 177                                 | 284  |
| " ".....                                     | 120 | R  | 50   | 31              | 46             |  | 127                                 | 284  |
| " ".....                                     | 120 | R  | 54   | 41              | 42             | 1  | 138                                 | 267  |
| " ".....                                     | 121 | R  | 54   | 20              | 52             | 1  | 127                                 | 317  |
| " ".....                                     | 122 | R  | 35   | 21              | 94             |  | 150                                 | 227  |
| " ".....                                     | 122 | R  | 58   | 25              | 76             | 3  | 162                                 | 246  |
| " ".....                                     | 123 | R  | 54   | 15              | 68             |  | 137                                 | 278  |
| Advance Polls (Bureaux provi-<br>soires)—    |     |  |  |                 |                |  |                                     |  |
| Galt.....                                    | 1   | U  | 36   | 25              | 20             |  | 81                                  |  |
| " ".....                                     | 2   | U  | 44   | 17              | 16             |  | 77                                  |  |
| Preston & Kitchener.....                     | 3   | U  | 35   | 17              | 16             | 1  | 69                                  |  |
| Hespeler.....                                | 4   | R  | 4  | 6               | 8              |  | 18                                  |  |
| Ayr.....                                     | 5   | R  | 2  | 0               | 6              |  | 8                                   |  |
| New Hamburg.....                             | 6   | R  | 2  | 1               | 19             |  | 22                                  |  |
| Totals—Totaux.....                           | 159 | .....  | 10,078   | 12,417          | 5,563          | 158  | 28,216                              | 36,055   |

Majority for  
Majorité pour

Max Saltsman over (sur)

(Jim Chaplin, 2,339.  
Rod Stewart, 6,854.

PROVINCE OF QUEBEC

PROVINCE DE QUÉBEC

LAURIER

Population—1961, 45,652.

Cause of vacancy—Resignation of the Honourable Lionel Chevrier, December 27, 1963.  
Cause de la vacance—Démission de l'honorable Lionel Chevrier, le 27 décembre 1963.

Returning Officer }  
Officier rapporteur } Ruben Lévesque, Montréal, Québec.

Nomination, January 27, 1964.  
Présentation, le 27 janvier 1964.

Writ dated December 27, 1963.  
Bref émis le 27 décembre 1963.

Election { February 10, 1964.  
le 10 février 1964.

Candidates { Gilles Caouette, Montréal, Québec, Dessinateur professionnel.  
André Goulet, Montréal, Québec, Éditeur.  
Fernand-E. Leblanc, Montréal, Québec, Comptable agréé.  
Candidats { J.-René Paquin, Montréal, Québec, Officier de relations extérieures.  
Gérard Picard, Outremont, Québec, Président syndical.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                       |                   |                  | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|-----------------------|-------------------|------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Gilles<br>Caouette   | André<br>Goulet | Fernand-E.<br>Leblanc | J.-René<br>Paquin | Gérard<br>Picard |  |                                     |  |
| Montréal Cité (City).....                    | 1   | U  | 17   | 6               | 44                    | 16                | 12               | 1  | 96                                  | 262  |
| " " ".....                                   | 2   | U  | 2  | 2               | 50                    | 15                | 5                | 1  | 75                                  | 249  |
| " " ".....                                   | 3   | U  | 13   | 1               | 45                    | 15                | 3                | 1  | 78                                  | 206  |
| " " ".....                                   | 4   | U  | 14   | 0               | 38                    | 8                 | 5                | 1  | 66                                  | 189  |
| " " ".....                                   | 5   | U  | 43   | 1               | 54                    | 26                | 7                | 3  | 134                                 | 341  |
| " " ".....                                   | 6   | U  | 19   | 3               | 70                    | 41                | 7                |  | 140                                 | 357  |
| " " ".....                                   | 7   | U  | 17   | 3               | 48                    | 11                | 6                | 4  | 89                                  | 252  |
| " " ".....                                   | 8   | U  | 24   | 5               | 56                    | 16                | 10               |  | 111                                 | 252  |
| " " ".....                                   | 9   | U  | 25   | 5               | 52                    | 21                | 6                | 3  | 112                                 | 302  |
| " " ".....                                   | 10  | U  | 24   | 3               | 60                    | 16                | 0                | 2  | 105                                 | 250  |
| " " ".....                                   | 11  | U  | 13   | 0               | 71                    | 31                | 7                | 4  | 126                                 | 308  |
| " " ".....                                   | 12  | U  | 23   | 2               | 34                    | 19                | 10               | 4  | 92                                  | 259  |
| " " ".....                                   | 13  | U  | 25   | 0               | 59                    | 18                | 11               | 4  | 117                                 | 370  |
| " " ".....                                   | 14  | U  | 17   | 0               | 42                    | 11                | 14               | 2  | 86                                  | 224  |
| " " ".....                                   | 15  | U  | 25   | 4               | 42                    | 21                | 6                |  | 98                                  | 289  |
| " " ".....                                   | 16  | U  | 20   | 1               | 73                    | 17                | 11               |  | 122                                 | 312  |
| " " ".....                                   | 17  | U  | 27   | 6               | 63                    | 32                | 9                | 2  | 139                                 | 310  |
| " " ".....                                   | 18  | U  | 24   | 1               | 49                    | 21                | 6                | 2  | 103                                 | 283  |
| " " ".....                                   | 19  | U  | 8  | 1               | 38                    | 17                | 2                |  | 66                                  | 190  |
| " " ".....                                   | 20  | U  | 4  | 3               | 30                    | 19                | 3                |  | 59                                  | 188  |
| " " ".....                                   | 21  | U  | 17   | 1               | 70                    | 36                | 20               |  | 144                                 | 283  |
| " " ".....                                   | 22  | U  | 32   | 2               | 37                    | 22                | 1                |  | 94                                  | 216  |
| " " ".....                                   | 23  | U  | 26   | 3               | 36                    | 20                | 5                | 1  | 91                                  | 209  |
| " " ".....                                   | 24  | U  | 10   | 2               | 28                    | 11                | 3                |  | 54                                  | 179  |
| " " ".....                                   | 25  | U  | 23   | 4               | 46                    | 27                | 4                | 4  | 108                                 | 298  |
| " " ".....                                   | 26  | U  | 23   | 1               | 49                    | 15                | 9                | 1  | 98                                  | 255  |
| " " ".....                                   | 27  | U  | 22   | 2               | 40                    | 6                 | 2                |  | 72                                  | 218  |
| " " ".....                                   | 28  | U  | 21   | 1               | 21                    | 9                 | 2                |  | 54                                  | 167  |
| " " ".....                                   | 29  | U  | 21   | 2               | 43                    | 13                | 0                | 3  | 82                                  | 286  |
| " " ".....                                   | 30  | U  | 22   | 4               | 39                    | 14                | 2                | 3  | 84                                  | 238  |
| " " ".....                                   | 31  | U  | 32   | 3               | 50                    | 13                | 8                | 2  | 108                                 | 314  |
| " " ".....                                   | 32  | U  | 16   | 1               | 31                    | 12                | 4                |  | 64                                  | 213  |
| " " ".....                                   | 33  | U  | 17   | 1               | 21                    | 10                | 0                |  | 49                                  | 164  |
| " " ".....                                   | 34  | U  | 11   | 1               | 30                    | 13                | 1                | 2  | 58                                  | 214  |
| " " ".....                                   | 35  | U  | 22   | 0               | 35                    | 16                | 3                | 3  | 79                                  | 294  |
| " " ".....                                   | 36  | U  | 22   | 0               | 52                    | 14                | 2                | 1  | 91                                  | 278  |
| " " ".....                                   | 37  | U  | 14   | 3               | 89                    | 43                | 7                | 4  | 160                                 | 311  |



LAURIER—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                       |                   |                  | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|-----------------|-----------------------|-------------------|------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Gilles<br>Caouette   | André<br>Goulet | Fernand-E.<br>Leblanc | J.-René<br>Paquin | Gérard<br>Picard |  |                                     |  |
| Montréal Cité (City)—Con.                    | 38  | U  | 21   | 1               | 66                    | 24                | 8                | 4  | 124                                 | 258  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 39  | U  | 25   | 1               | 55                    | 34                | 9                | 1  | 125                                 | 309  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 40  | U  | 9  | 1               | 27                    | 8                 | 4                | 1  | 50                                  | 164  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 41  | U  | 15   | 5               | 34                    | 19                | 4                | .....  | 77                                  | 191  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 42  | U  | 23   | 1               | 56                    | 18                | 9                | 3  | 110                                 | 285  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 43  | U  | 24   | 2               | 63                    | 29                | 6                | .....  | 124                                 | 275  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 44  | U  | 20   | 0               | 40                    | 23                | 12               | 2  | 97                                  | 252  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 45  | U  | 25   | 2               | 49                    | 11                | 12               | 1  | 100                                 | 227  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 46  | U  | 31   | 0               | 57                    | 20                | 6                | 2  | 116                                 | 211  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 47  | U  | 24   | 1               | 44                    | 20                | 9                | 1  | 99                                  | 232  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 48  | U  | 21   | 2               | 39                    | 14                | 5                | 2  | 83                                  | 206  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 49  | U  | 24   | 0               | 44                    | 10                | 8                | .....  | 86                                  | 205  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 50  | U  | 15   | 1               | 56                    | 6                 | 4                | 1  | 83                                  | 211  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 51  | U  | 19   | 1               | 60                    | 19                | 11               | .....  | 110                                 | 236  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 52  | U  | 19   | 0               | 64                    | 20                | 7                | 1  | 111                                 | 229  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 53  | U  | 21   | 4               | 83                    | 13                | 11               | .....  | 132                                 | 277  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 54  | U  | 35   | 3               | 72                    | 29                | 6                | 2  | 147                                 | 299  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 55  | U  | 10   | 3               | 62                    | 16                | 18               | 5  | 114                                 | 259  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 56  | U  | 30   | 2               | 36                    | 23                | 15               | .....  | 106                                 | 275  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 57  | U  | 27   | 1               | 68                    | 26                | 4                | .....  | 126                                 | 276  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 58  | U  | 31   | 0               | 56                    | 15                | 6                | .....  | 108                                 | 302  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 59  | U  | 25   | 6               | 60                    | 19                | 5                | 1  | 116                                 | 318  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 60  | U  | 12   | 2               | 40                    | 20                | 1                | 1  | 76                                  | 172  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 61  | U  | 9  | 1               | 21                    | 18                | 6                | .....  | 55                                  | 186  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 62  | U  | 27   | 2               | 29                    | 16                | 9                | 1  | 84                                  | 251  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 63  | U  | 29   | 7               | 91                    | 15                | 6                | 3  | 151                                 | 372  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 64  | U  | 23   | 2               | 52                    | 10                | 4                | 1  | 92                                  | 237  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 65  | U  | 39   | 4               | 45                    | 16                | 2                | .....  | 106                                 | 258  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 66  | U  | 41   | 2               | 57                    | 12                | 7                | 3  | 122                                 | 239  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 67  | U  | 25   | 2               | 55                    | 11                | 4                | .....  | 97                                  | 186  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 68  | U  | 15   | 4               | 62                    | 51                | 7                | 5  | 144                                 | 226  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 69  | U  | 16   | 0               | 51                    | 16                | 10               | .....  | 93                                  | 183  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 70  | U  | 21   | 2               | 55                    | 9                 | 5                | .....  | 92                                  | 218  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 71  | U  | 20   | 1               | 64                    | 15                | 9                | 1  | 110                                 | 337  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 72  | U  | 19   | 1               | 77                    | 31                | 6                | 4  | 138                                 | 311  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 73  | U  | 15   | 9               | 77                    | 32                | 23               | 1  | 157                                 | 289  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 74  | U  | 14   | 1               | 40                    | 16                | 6                | .....  | 77                                  | 186  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 75  | U  | 9  | 2               | 55                    | 26                | 10               | 3  | 105                                 | 281  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 76  | U  | 7  | 5               | 66                    | 33                | 12               | 3  | 126                                 | 256  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 77  | U  | 18   | 1               | 68                    | 10                | 8                | 4  | 109                                 | 230  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 78  | U  | 21   | 0               | 51                    | 16                | 11               | 1  | 100                                 | 221  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 79  | U  | 16   | 3               | 46                    | 26                | 8                | 2  | 101                                 | 229  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 80  | U  | 17   | 2               | 28                    | 8                 | 5                | .....  | 60                                  | 192  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 81  | U  | 20   | 0               | 42                    | 9                 | 7                | 1  | 79                                  | 190  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 82  | U  | 21   | 1               | 25                    | 16                | 4                | 1  | 68                                  | 197  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 83  | U  | 41   | 1               | 68                    | 20                | 19               | 3  | 152                                 | 294  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 84  | U  | 17   | 1               | 36                    | 13                | 8                | 4  | 79                                  | 217  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 85  | U  | 22   | 4               | 74                    | 15                | 12               | 1  | 128                                 | 274  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 86  | U  | 12   | 0               | 72                    | 19                | 9                | .....  | 112                                 | 289  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 87  | U  | 22   | 2               | 38                    | 16                | 6                | .....  | 84                                  | 363  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 88  | U  | 17   | 4               | 42                    | 11                | 7                | 1  | 82                                  | 245  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 89  | U  | 30   | 5               | 58                    | 14                | 8                | 1  | 116                                 | 294  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 90  | U  | 24   | 1               | 24                    | 7                 | 1                | .....  | 57                                  | 154  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 91  | U  | 21   | 1               | 52                    | 20                | 0                | 5  | 99                                  | 207  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 92  | U  | 25   | 1               | 29                    | 18                | 0                | .....  | 73                                  | 232  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 93  | U  | 33   | 3               | 46                    | 12                | 6                | 3  | 103                                 | 328  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 94  | U  | 36   | 2               | 65                    | 30                | 4                | 1  | 138                                 | 348  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 95  | U  | 27   | 3               | 57                    | 25                | 9                | 3  | 124                                 | 306  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 96  | U  | 9  | 2               | 44                    | 5                 | 3                | 1  | 64                                  | 196  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 97  | U  | 22   | 1               | 48                    | 14                | 1                | .....  | 86                                  | 238  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 98  | U  | 29   | 0               | 43                    | 8                 | 1                | 2  | 83                                  | 225  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 99  | U  | 25   | 0               | 46                    | 9                 | 5                | .....  | 85                                  | 185  |
| “ “ “ “ “ “ “ “                              | 100 | U  | 17   | 1               | 57                    | 6                 | 9                | .....  | 90                                  | 222  |

## LAURIER—Con.

| Polling Stations<br>Bureaux de votation  |     |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                 |                       |                   |                  | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|---|-----------------|-----------------------|-------------------|------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                 | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Gilles<br>Caouette  | André<br>Goulet | Fernand-E.<br>Leblanc | J.-René<br>Paquin | Gérard<br>Picard |  |                                     |  |
| Montréal Cité(City)—Con.                 | 101 | U  | 11  | 3               | 35                    | 13                | 10               | 1  | 73                                  | 147  |
| “ “ .....                                | 102 | U  | 33  | 3               | 43                    | 11                | 5                | 8  | 103                                 | 236  |
| “ “ .....                                | 103 | U  | 31  | 2               | 34                    | 10                | 2                | 9  | 88                                  | 193  |
| “ “ .....                                | 104 | U  | 37  | 7               | 52                    | 18                | 1                | 3  | 118                                 | 322  |
| Advance Poll (Bureau<br>provisoire)..... | 1   | U  | 5   | 0               | 51                    | 3                 | 0                | .....  | 59                                  | .....  |
| “ “ .....                                | 2   | U  | 1   | 0               | 62                    | 7                 | 0                | .....  | 70                                  | .....  |
| “ “ .....                                | 3   | U  | 2   | 0               | 50                    | 9                 | 0                | 1  | 62                                  | .....  |
| Totals—Totaux....                        | 107 | .....  | 2,232   | 216             | 5,349                 | 1,866             | 688              | 167  | 10,518                              | 25,989   |

Majority for } Gilles Caouette, 3,117.  
Majorité pour } Fernand-E. Leblanc over (sur) J.-René Paquin, 3,483.  
Gérard Picard, 1,661.  
André Goulet, 5,133.



## SAINT-DENIS

Population—1961, 65,090.

Cause of vacancy—Resignation of the Honourable Azellus Denis, December 27, 1963.

Cause de la vacance—Démission de l'honorable Azellus Denis, le 27 décembre 1963.

Returning Officer } Armand Laurencelle, Montréal, Québec.  
Officier rapporteur }

Nomination, January 27, 1964.  
Présentation, le 27 janvier 1964.

Writ dated December 27, 1963.

Bref émis le 27 décembre 1963.

Election { February 10, 1964.  
le 10 février 1964.

(Réjeanne Dinelle, Montréal, Québec, Opératrice.

Paul Ferron, Longueuil, Québec, Médecin.

Candidates) Henri-Georges Grenier, Outremont, Québec, Secrétaire.

Candidats { Henri-Georges Groulx, Saurémont, Québec  
Candidats { Henri Paquet, Montréal, Québec, Gérant.

Marcel Prud'homme, Montréal, Québec, Diplômé en droit.

Rodolphe Sauvé, Montréal, Québec, Marchand.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                          |                 |                      |                   |       | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|----------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-------------------|-------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Réjanne<br>Dinelle   | Paul<br>Ferron | Henri-Georges<br>Grenier | Henri<br>Paquet | Marcel<br>Prud'homme | Rodolphe<br>Sauvé |       |  |                                     |  |
| Montréal Cité (City)....                     | 1   | U  | 2  | 0              | 0                        | 1               | 19                   | 19                | ..... | 41   | 114                                 |  |
| " ".....                                     | 2   | U  | 0  | 0              | 2                        | 11              | 39                   | 42                | ..... | 94   | 253                                 |  |
| " ".....                                     | 3   | U  | 3  | 0              | 0                        | 8               | 13                   | 16                | 6     | 46   | 130                                 |  |
| " ".....                                     | 4   | U  | 0  | 0              | 0                        | 7               | 20                   | 10                | ..... | 37   | 159                                 |  |
| " ".....                                     | 5   | U  | 2  | 0              | 0                        | 12              | 41                   | 12                | ..... | 67   | 149                                 |  |
| " ".....                                     | 6   | U  | 0  | 0              | 0                        | 3               | 5                    | 7                 | 1     | 16   | 50                                  |  |
| " ".....                                     | 7   | U  | 5  | 0              | 0                        | 6               | 21                   | 11                | 1     | 44   | 155                                 |  |
| " ".....                                     | 8   | U  | 0  | 1              | 0                        | 19              | 33                   | 32                | ..... | 85   | 233                                 |  |
| " ".....                                     | 9   | U  | 3  | 0              | 1                        | 17              | 40                   | 19                | ..... | 80   | 232                                 |  |
| " ".....                                     | 10  | U  | 3  | 0              | 2                        | 19              | 44                   | 38                | 1     | 107  | 253                                 |  |
| " ".....                                     | 11  | U  | 7  | 0              | 2                        | 12              | 36                   | 22                | ..... | 79   | 184                                 |  |
| " ".....                                     | 12  | U  | 8  | 0              | 0                        | 12              | 43                   | 26                | 2     | 91   | 173                                 |  |
| " ".....                                     | 13  | U  | 5  | 2              | 0                        | 7               | 38                   | 50                | 2     | 104  | 213                                 |  |
| " ".....                                     | 14  | U  | 5  | 0              | 0                        | 5               | 18                   | 11                | ..... | 39   | 90                                  |  |
| " ".....                                     | 15  | U  | 4  | 4              | 0                        | 21              | 52                   | 36                | 2     | 119  | 253                                 |  |
| " ".....                                     | 16  | U  | 3  | 0              | 0                        | 11              | 35                   | 47                | 2     | 98   | 226                                 |  |
| " ".....                                     | 17  | U  | 3  | 0              | 0                        | 3               | 32                   | 28                | 1     | 67   | 156                                 |  |
| " ".....                                     | 18  | U  | 2  | 0              | 0                        | 15              | 20                   | 22                | ..... | 59   | 180                                 |  |
| " ".....                                     | 19  | U  | 4  | 0              | 0                        | 20              | 40                   | 46                | ..... | 110  | 260                                 |  |
| " ".....                                     | 20  | U  | 2  | 1              | 0                        | 17              | 43                   | 14                | 1     | 78   | 213                                 |  |
| " ".....                                     | 21  | U  | 2  | 0              | 1                        | 19              | 50                   | 18                | ..... | 90   | 196                                 |  |
| " ".....                                     | 22  | U  | 1  | 0              | 0                        | 7               | 25                   | 17                | ..... | 50   | 139                                 |  |
| " ".....                                     | 23  | U  | 1  | 0              | 0                        | 4               | 22                   | 8                 | ..... | 35   | 115                                 |  |
| " ".....                                     | 24  | U  | 6  | 1              | 0                        | 3               | 35                   | 21                | 1     | 67   | 170                                 |  |
| " ".....                                     | 25  | U  | 2  | 0              | 0                        | 9               | 20                   | 16                | ..... | 47   | 118                                 |  |
| " ".....                                     | 26  | U  | 2  | 1              | 0                        | 7               | 15                   | 17                | 2     | 44   | 120                                 |  |
| " ".....                                     | 27  | U  | 3  | 0              | 1                        | 7               | 24                   | 21                | ..... | 56   | 123                                 |  |
| " ".....                                     | 28  | U  | 2  | 1              | 0                        | 2               | 54                   | 11                | ..... | 70   | 150                                 |  |
| " ".....                                     | 29  | U  | 2  | 4              | 1                        | 34              | 44                   | 31                | 3     | 119  | 230                                 |  |
| " ".....                                     | 30  | U  | 5  | 0              | 0                        | 11              | 96                   | 21                | 3     | 136  | 225                                 |  |
| " ".....                                     | 31  | U  | 3  | 1              | 0                        | 12              | 44                   | 27                | 4     | 91   | 269                                 |  |
| " ".....                                     | 32  | U  | 12   | 0              | 0                        | 5               | 61                   | 22                | 3     | 103  | 204                                 |  |
| " ".....                                     | 33  | U  | 7  | 0              | 1                        | 14              | 37                   | 26                | ..... | 85   | 204                                 |  |
| " ".....                                     | 34  | U  | 1  | 2              | 2                        | 5               | 16                   | 4                 | ..... | 30   | 115                                 |  |
| " ".....                                     | 35  | U  | 3  | 1              | 0                        | 23              | 32                   | 32                | 2     | 93   | 231                                 |  |
| " ".....                                     | 36  | U  | 1  | 0              | 0                        | 8               | 15                   | 16                | 6     | 46   | 120                                 |  |
| " ".....                                     | 37  | U  | 4  | 1              | 0                        | 21              | 28                   | 28                | 1     | 83   | 173                                 |  |
| " ".....                                     | 38  | U  | 2  | 1              | 0                        | 10              | 45                   | 23                | 2     | 83   | 243                                 |  |
| " ".....                                     | 39  | U  | 0  | 0              | 0                        | 13              | 44                   | 25                | 2     | 84   | 195                                 |  |
| " ".....                                     | 40  | U  | 0  | 0              | 0                        | 8               | 14                   | 13                | 1     | 36   | 146                                 |  |
| " ".....                                     | 41  | U  | 0  | 0              | 1                        | 2               | 14                   | 14                | ..... | 31   | 59                                  |  |
| " ".....                                     | 42  | U  | 4  | 1              | 0                        | 4               | 44                   | 21                | ..... | 74   | 186                                 |  |
| " ".....                                     | 43  | U  | 3  | 2              | 0                        | 6               | 49                   | 26                | ..... | 86   | 154                                 |  |
| " ".....                                     | 44  | U  | 0  | 2              | 1                        | 10              | 44                   | 32                | 4     | 93   | 175                                 |  |
| " ".....                                     | 45  | U  | 0  | 1              | 0                        | 8               | 35                   | 33                | 2     | 79   | 177                                 |  |
| " ".....                                     | 46  | U  | 4  | 1              | 0                        | 9               | 48                   | 25                | 1     | 88   | 188                                 |  |
| " ".....                                     | 47  | U  | 5  | 0              | 1                        | 16              | 65                   | 40                | ..... | 127  | 235                                 |  |

## SAINT-DENIS—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |   | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                          |                 |                      |                   |       | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|---|--|----------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-------------------|-------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>Urbain<br>ou<br>rural | Réjeanne<br>Dinelle  | Paul<br>Ferron | Henri-Georges<br>Grenier | Henri<br>Paquet | Marcel<br>Prud'homme | Rodolphe<br>Sauvé |       |  |                                     |  |
| Montréal Cité (City)—                        |     |   |  |                |                          |                 |                      |                   |       |  |                                     |  |
| Con.....                                     | 48  | U   | 5  | 1              | 1                        | 9               | 49                   | 25                | ..... | 90   | 209                                 |  |
| "  | 49  | U   | 2  | 0              | 0                        | 7               | 30                   | 26                | ..... | 65   | 208                                 |  |
| "  | 50  | U   | 5  | 2              | 0                        | 10              | 48                   | 21                | 1     | 87   | 132                                 |  |
| "  | 51  | U   | 0  | 3              | 0                        | 7               | 32                   | 28                | ..... | 70   | 144                                 |  |
| "  | 52  | U   | 4  | 3              | 0                        | 7               | 53                   | 32                | 1     | 100  | 228                                 |  |
| "  | 53  | U   | 5  | 1              | 0                        | 8               | 31                   | 11                | 1     | 57   | 146                                 |  |
| "  | 54  | U   | 6  | 1              | 0                        | 3               | 32                   | 14                | 3     | 59   | 128                                 |  |
| "  | 55  | U   | 1  | 1              | 0                        | 11              | 42                   | 31                | 10    | 96   | 230                                 |  |
| "  | 56  | U   | 6  | 0              | 0                        | 8               | 40                   | 34                | ..... | 88   | 247                                 |  |
| "  | 57  | U   | 3  | 1              | 0                        | 6               | 41                   | 16                | 1     | 68   | 149                                 |  |
| "  | 58  | U   | 2  | 6              | 0                        | 23              | 28                   | 14                | ..... | 73   | 166                                 |  |
| "  | 59  | U   | 0  | 0              | 0                        | 4               | 8                    | 9                 | ..... | 21   | 47                                  |  |
| "  | 60  | U   | 1  | 0              | 0                        | 6               | 14                   | 25                | 2     | 48   | 132                                 |  |
| "  | 61  | U   | 0  | 0              | 0                        | 10              | 34                   | 15                | 2     | 61   | 135                                 |  |
| "  | 62  | U   | 0  | 0              | 0                        | 10              | 12                   | 22                | ..... | 44   | 134                                 |  |
| "  | 63  | U   | 8  | 0              | 1                        | 6               | 47                   | 32                | 2     | 96   | 180                                 |  |
| "  | 64  | U   | 0  | 0              | 0                        | 4               | 40                   | 34                | ..... | 78   | 120                                 |  |
| "  | 65  | U   | 3  | 1              | 0                        | 15              | 36                   | 22                | 2     | 79   | 188                                 |  |
| "  | 66  | U   | 0  | 2              | 0                        | 28              | 43                   | 23                | 2     | 98   | 183                                 |  |
| "  | 67  | U   | 2  | 0              | 0                        | 8               | 15                   | 7                 | 1     | 33   | 78                                  |  |
| "  | 68  | U   | 0  | 0              | 0                        | 4               | 9                    | 4                 | ..... | 17   | 70                                  |  |
| "  | 69  | U   | 3  | 0              | 0                        | 4               | 17                   | 29                | 1     | 54   | 133                                 |  |
| "  | 70  | U   | 0  | 2              | 0                        | 2               | 28                   | 17                | ..... | 49   | 138                                 |  |
| "  | 71  | U   | 4  | 1              | 0                        | 9               | 29                   | 13                | ..... | 56   | 167                                 |  |
| "  | 72  | U   | 0  | 1              | 0                        | 8               | 39                   | 13                | ..... | 61   | 140                                 |  |
| "  | 73  | U   | 4  | 0              | 0                        | 1               | 37                   | 12                | ..... | 54   | 143                                 |  |
| "  | 74  | U   | 3  | 0              | 0                        | 9               | 39                   | 22                | 2     | 75   | 202                                 |  |
| "  | 75  | U   | 2  | 1              | 0                        | 3               | 24                   | 14                | 1     | 45   | 151                                 |  |
| "  | 76  | U   | 0  | 1              | 2                        | 8               | 30                   | 13                | ..... | 54   | 146                                 |  |
| "  | 77  | U   | 4  | 0              | 2                        | 10              | 43                   | 11                | 1     | 71   | 127                                 |  |
| "  | 78  | U   | 4  | 0              | 0                        | 13              | 26                   | 34                | ..... | 77   | 181                                 |  |
| "  | 79  | U   | 3  | 0              | 0                        | 7               | 32                   | 34                | 1     | 77   | 174                                 |  |
| "  | 80  | U   | 5  | 3              | 0                        | 13              | 47                   | 41                | 1     | 110  | 250                                 |  |
| "  | 81  | U   | 4  | 3              | 0                        | 10              | 50                   | 36                | ..... | 103  | 218                                 |  |
| "  | 82  | U   | 2  | 2              | 0                        | 3               | 32                   | 7                 | ..... | 46   | 128                                 |  |
| "  | 83  | U   | 2  | 1              | 0                        | 5               | 38                   | 37                | ..... | 83   | 206                                 |  |
| "  | 84  | U   | 2  | 2              | 0                        | 12              | 38                   | 30                | 2     | 86   | 196                                 |  |
| "  | 85  | U   | 4  | 0              | 0                        | 6               | 33                   | 17                | ..... | 60   | 148                                 |  |
| "  | 86  | U   | 4  | 0              | 1                        | 13              | 51                   | 21                | ..... | 90   | 181                                 |  |
| "  | 87  | U   | 3  | 0              | 0                        | 6               | 47                   | 24                | ..... | 80   | 215                                 |  |
| "  | 88  | U   | 2  | 1              | 0                        | 19              | 45                   | 18                | ..... | 85   | 228                                 |  |
| "  | 89  | U   | 3  | 1              | 0                        | 7               | 24                   | 22                | 1     | 58   | 140                                 |  |
| "  | 90  | U   | 0  | 0              | 1                        | 20              | 54                   | 29                | 2     | 106  | 192                                 |  |
| "  | 91  | U   | 7  | 3              | 0                        | 9               | 64                   | 31                | ..... | 114  | 189                                 |  |
| "  | 92  | U   | 3  | 1              | 0                        | 15              | 37                   | 20                | 1     | 77   | 140                                 |  |
| "  | 93  | U   | 0  | 0              | 0                        | 4               | 51                   | 6                 | ..... | 61   | 163                                 |  |
| "  | 94  | U   | 2  | 0              | 0                        | 11              | 22                   | 18                | ..... | 53   | 124                                 |  |
| "  | 95  | U   | 1  | 0              | 1                        | 14              | 27                   | 13                | 2     | 58   | 120                                 |  |
| "  | 96  | U   | 1  | 0              | 0                        | 9               | 27                   | 23                | ..... | 60   | 128                                 |  |
| "  | 97  | U   | 2  | 2              | 1                        | 6               | 39                   | 27                | ..... | 77   | 154                                 |  |
| "  | 98  | U   | 2  | 5              | 1                        | 12              | 38                   | 35                | ..... | 93   | 206                                 |  |
| "  | 99  | U   | 0  | 1              | 0                        | 14              | 59                   | 25                | ..... | 99   | 245                                 |  |
| "  | 100 | U   | 0  | 1              | 0                        | 4               | 30                   | 24                | ..... | 59   | 120                                 |  |
| "  | 101 | U   | 8  | 0              | 1                        | 17              | 66                   | 30                | ..... | 122  | 236                                 |  |
| "  | 102 | U   | 7  | 1              | 0                        | 18              | 54                   | 22                | ..... | 102  | 195                                 |  |
| "  | 103 | U   | 2  | 0              | 1                        | 6               | 42                   | 9                 | ..... | 60   | 166                                 |  |
| "  | 104 | U   | 5  | 0              | 0                        | 4               | 30                   | 19                | 3     | 61   | 120                                 |  |
| "  | 105 | U   | 4  | 0              | 3                        | 7               | 31                   | 23                | ..... | 68   | 190                                 |  |
| "  | 106 | U   | 4  | 2              | 0                        | 8               | 40                   | 30                | ..... | 84   | 257                                 |  |
| "  | 107 | U   | 5  | 0              | 0                        | 10              | 46                   | 18                | ..... | 79   | 200                                 |  |
| "  | 108 | U   | 1  | 2              | 1                        | 14              | 54                   | 25                | 1     | 98   | 186                                 |  |
| "  | 109 | U   | 3  | 0              | 0                        | 14              | 61                   | 29                | 1     | 108  | 181                                 |  |



SAINT-DENIS—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |               |                          |                 |                      |                   |    | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-------------------|----|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Réanne<br>Dinelle  | Paul<br>Feron | Henri-Georges<br>Grenier | Henri<br>Paquet | Marcel<br>Prud'homme | Rodolphe<br>Sauvé |    |  |                                     |  |
| Montréal Cité (City)—<br>Con.....            | 110 | U  | 3  | 0             | 0                        | 19              | 69                   | 25                |    | 116  | 236                                 |  |
| “ “ .....                                    | 111 | U  | 1  | 2             | 0                        | 13              | 40                   | 16                |    | 72   | 173                                 |  |
| “ “ .....                                    | 112 | U  | 1  | 2             | 0                        | 11              | 41                   | 18                | 2  | 75   | 150                                 |  |
| “ “ .....                                    | 113 | U  | 6  | 0             | 1                        | 12              | 30                   | 19                |    | 68   | 146                                 |  |
| “ “ .....                                    | 114 | U  | 2  | 1             | 0                        | 3               | 50                   | 23                |    | 79   | 196                                 |  |
| “ “ .....                                    | 115 | U  | 6  | 1             | 0                        | 9               | 43                   | 27                |    | 86   | 220                                 |  |
| “ “ .....                                    | 116 | U  | 2  | 2             | 0                        | 4               | 42                   | 30                |    | 80   | 174                                 |  |
| “ “ .....                                    | 117 | U  | 2  | 0             | 0                        | 24              | 49                   | 23                | 1  | 99   | 255                                 |  |
| “ “ .....                                    | 118 | U  | 3  | 0             | 1                        | 8               | 25                   | 20                | 1  | 58   | 154                                 |  |
| “ “ .....                                    | 119 | U  | 1  | 0             | 0                        | 13              | 67                   | 29                | 4  | 114  | 218                                 |  |
| “ “ .....                                    | 120 | U  | 2  | 1             | 1                        | 21              | 34                   | 20                |    | 79   | 143                                 |  |
| “ “ .....                                    | 121 | U  | 4  | 1             | 0                        | 8               | 25                   | 21                | 1  | 60   | 173                                 |  |
| “ “ .....                                    | 122 | U  | 0  | 1             | 0                        | 10              | 18                   | 15                | 1  | 45   | 110                                 |  |
| “ “ .....                                    | 123 | U  | 5  | 0             | 1                        | 15              | 52                   | 15                | 1  | 89   | 220                                 |  |
| “ “ .....                                    | 124 | U  | 9  | 0             | 0                        | 5               | 50                   | 33                | 1  | 98   | 181                                 |  |
| “ “ .....                                    | 125 | U  | 2  | 1             | 0                        | 1               | 20                   | 11                | 2  | 37   | 104                                 |  |
| “ “ .....                                    | 126 | U  | 6  | 1             | 6                        | 0               | 36                   | 17                |    | 66   | 153                                 |  |
| “ “ .....                                    | 127 | U  | 1  | 1             | 1                        | 6               | 35                   | 13                |    | 57   | 102                                 |  |
| “ “ .....                                    | 128 | U  | 4  | 1             | 0                        | 23              | 58                   | 37                | 7  | 130  | 247                                 |  |
| “ “ .....                                    | 129 | U  | 0  | 4             | 1                        | 9               | 32                   | 34                | 7  | 87   | 206                                 |  |
| “ “ .....                                    | 130 | U  | 6  | 1             | 0                        | 5               | 16                   | 16                |    | 44   | 119                                 |  |
| “ “ .....                                    | 131 | U  | 3  | 1             | 0                        | 15              | 23                   | 13                |    | 55   | 149                                 |  |
| “ “ .....                                    | 132 | U  | 2  | 0             | 2                        | 20              | 35                   | 16                | 2  | 77   | 224                                 |  |
| “ “ .....                                    | 133 | U  | 1  | 0             | 0                        | 15              | 59                   | 32                |    | 107  | 267                                 |  |
| “ “ .....                                    | 134 | U  | 4  | 2             | 2                        | 9               | 45                   | 14                | 1  | 77   | 224                                 |  |
| “ “ .....                                    | 135 | U  | 1  | 3             | 0                        | 4               | 31                   | 14                |    | 53   | 163                                 |  |
| “ “ .....                                    | 136 | U  | 6  | 0             | 0                        | 2               | 31                   | 7                 | 2  | 48   | 129                                 |  |
| “ “ .....                                    | 137 | U  | 1  | 0             | 1                        | 10              | 35                   | 27                | 4  | 78   | 182                                 |  |
| “ “ .....                                    | 138 | U  | 3  | 0             | 0                        | 16              | 47                   | 22                |    | 98   | 172                                 |  |
| “ “ .....                                    | 139 | U  | 3  | 0             | 0                        | 14              | 52                   | 29                |    | 93   | 194                                 |  |
| “ “ .....                                    | 140 | U  | 2  | 2             | 1                        | 14              | 53                   | 39                | 1  | 112  | 222                                 |  |
| “ “ .....                                    | 141 | U  | 2  | 0             | 1                        | 12              | 54                   | 30                | 1  | 100  | 212                                 |  |
| “ “ .....                                    | 142 | U  | 2  | 1             | 2                        | 17              | 39                   | 28                |    | 89   | 210                                 |  |
| “ “ .....                                    | 143 | U  | 3  | 1             | 0                        | 12              | 22                   | 43                |    | 81   | 221                                 |  |
| “ “ .....                                    | 144 | U  | 5  | 2             | 0                        | 15              | 30                   | 22                |    | 74   | 246                                 |  |
| “ “ .....                                    | 145 | U  | 3  | 1             | 0                        | 7               | 57                   | 16                |    | 84   | 224                                 |  |
| “ “ .....                                    | 146 | U  | 2  | 1             | 0                        | 8               | 30                   | 32                | 1  | 74   | 247                                 |  |
| “ “ .....                                    | 147 | U  | 2  | 0             | 0                        | 5               | 32                   | 25                | 2  | 66   | 155                                 |  |
| “ “ .....                                    | 148 | U  | 3  | 0             | 0                        | 4               | 24                   | 21                | 12 | 64   | 182                                 |  |
| “ “ .....                                    | 149 | U  | 0  | 4             | 1                        | 14              | 29                   | 26                |    | 74   | 198                                 |  |
| “ “ .....                                    | 150 | U  | 1  | 0             | 0                        | 19              | 27                   | 27                | 1  | 75   | 147                                 |  |
| “ “ .....                                    | 151 | U  | 4  | 4             | 1                        | 14              | 38                   | 21                | 1  | 83   | 174                                 |  |
| “ “ .....                                    | 152 | U  | 4  | 3             | 0                        | 16              | 55                   | 40                |    | 118  | 289                                 |  |
| “ “ .....                                    | 153 | U  | 3  | 2             | 0                        | 18              | 68                   | 43                |    | 134  | 266                                 |  |
| “ “ .....                                    | 154 | U  | 3  | 2             | 0                        | 10              | 22                   | 14                | 3  | 54   | 177                                 |  |
| “ “ .....                                    | 155 | U  | 4  | 1             | 1                        | 8               | 27                   | 19                |    | 60   | 150                                 |  |
| “ “ .....                                    | 156 | U  | 8  | 0             | 1                        | 5               | 35                   | 13                | 1  | 63   | 154                                 |  |
| “ “ .....                                    | 157 | U  | 3  | 0             | 0                        | 8               | 37                   | 31                | 3  | 82   | 201                                 |  |
| “ “ .....                                    | 158 | U  | 17   | 0             | 0                        | 17              | 66                   | 41                |    | 141  | 245                                 |  |
| “ “ .....                                    | 159 | U  | 4  | 0             | 1                        | 6               | 43                   | 31                |    | 85   | 154                                 |  |
| “ “ .....                                    | 160 | U  | 3  | 0             | 0                        | 11              | 51                   | 14                |    | 79   | 168                                 |  |
| “ “ .....                                    | 161 | U  | 10   | 1             | 0                        | 7               | 33                   | 21                |    | 72   | 172                                 |  |
| “ “ .....                                    | 162 | U  | 6  | 0             | 0                        | 3               | 34                   | 16                | 1  | 60   | 133                                 |  |
| “ “ .....                                    | 163 | U  | 0  | 2             | 0                        | 7               | 38                   | 22                | 2  | 71   | 154                                 |  |
| “ “ .....                                    | 164 | U  | 3  | 0             | 0                        | 7               | 40                   | 21                |    | 71   | 182                                 |  |
| “ “ .....                                    | 165 | U  | 1  | 0             | 0                        | 10              | 34                   | 26                |    | 71   | 207                                 |  |
| “ “ .....                                    | 166 | U  | 0  | 3             | 1                        | 11              | 41                   | 11                |    | 67   | 145                                 |  |
| “ “ .....                                    | 167 | U  | 2  | 2             | 0                        | 4               | 21                   | 11                |    | 40   | 135                                 |  |
| “ “ .....                                    | 168 | U  | 0  | 0             | 0                        | 5               | 30                   | 19                | 1  | 55   | 138                                 |  |
| “ “ .....                                    | 169 | U  | 7  | 1             | 1                        | 7               | 25                   | 13                | 1  | 55   | 136                                 |  |
| “ “ .....                                    | 170 | U  | 1  | 0             | 0                        | 6               | 42                   | 22                | 3  | 74   | 138                                 |  |
| “ “ .....                                    | 171 | U  | 2  | 2             | 0                        | 6               | 23                   | 7                 |    | 40   | 139                                 |  |

## SAINT-DENIS—Con.

| Polling Stations<br>Bureaux de votation  |     |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |               |                          |                 |                      |                   |     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|---|---------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-------------------|-----|---|--------------------------------|---|
| Name—Nom                                 | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Réjanne<br>Dinelle  | Paul<br>Féron | Henri-Georges<br>Grenier | Henri<br>Paquet | Marcel<br>Prud'homme | Rodolphe<br>Sauvé |     |   |                                |   |
| Montréal Cité (City)—                    |     |  |   |               |                          |                 |                      |                   |     |   |                                |   |
| Con.....                                 | 172 | U  | 0   | 2             | 1                        | 6               | 25                   | 16                |     |   | 50                             | 149   |
| " "                                      | 173 | U  | 1   | 0             | 0                        | 7               | 21                   | 30                | 2   |   | 61                             | 151   |
| " "                                      | 174 | U  | 1   | 0             | 1                        | 11              | 26                   | 13                |     |   | 52                             | 111   |
| " "                                      | 175 | U  | 3   | 2             | 0                        | 22              | 44                   | 29                |     |   | 100                            | 222   |
| " "                                      | 176 | U  | 5   | 3             | 0                        | 17              | 60                   | 49                | 3   |   | 137                            | 263   |
| " "                                      | 177 | U  | 1   | 0             | 0                        | 15              | 16                   | 11                |     |   | 43                             | 112   |
| " "                                      | 178 | U  | 2   | 1             | 0                        | 9               | 33                   | 33                | 3   |   | 81                             | 190   |
| " "                                      | 179 | U  | 4   | 0             | 0                        | 15              | 30                   | 26                |     |   | 75                             | 203   |
| " "                                      | 180 | U  | 3   | 2             | 0                        | 22              | 56                   | 27                | 1   |   | 111                            | 227   |
| " "                                      | 181 | U  | 4   | 1             | 1                        | 5               | 30                   | 10                | 2   |   | 53                             | 157   |
| " "                                      | 182 | U  | 3   | 0             | 0                        | 11              | 40                   | 24                | 1   |   | 79                             | 213   |
| " "                                      | 183 | U  | 4   | 1             | 0                        | 18              | 42                   | 29                |     |   | 94                             | 239   |
| " "                                      | 184 | U  | 7   | 1             | 0                        | 3               | 66                   | 22                |     |   | 99                             | 216   |
| " "                                      | 185 | U  | 2   | 0             | 1                        | 16              | 41                   | 20                |     |   | 80                             | 180   |
| " "                                      | 186 | U  | 0   | 3             | 0                        | 0               | 34                   | 19                |     |   | 56                             | 135   |
| " "                                      | 187 | U  | 8   | 0             | 0                        | 5               | 25                   | 9                 |     |   | 47                             | 108   |
| " "                                      | 188 | U  | 9   | 0             | 0                        | 6               | 33                   | 10                | 1   |   | 59                             | 155   |
| " "                                      | 189 | U  | 5   | 1             | 0                        | 6               | 37                   | 13                |     |   | 62                             | 191   |
| " "                                      | 190 | U  | 2   | 0             | 0                        | 7               | 22                   | 7                 | 1   |   | 39                             | 145   |
| " "                                      | 191 | U  | 2   | 2             | 0                        | 9               | 20                   | 20                | 1   |   | 54                             | 158   |
| " "                                      | 192 | U  | 8   | 9             | 1                        | 15              | 24                   | 27                |     |   | 84                             | 227   |
| " "                                      | 193 | U  | 5   | 0             | 0                        | 8               | 48                   | 28                |     |   | 89                             | 229   |
| " "                                      | 194 | U  | 3   | 0             | 0                        | 18              | 36                   | 19                | 1   |   | 77                             | 149   |
| " "                                      | 195 | U  | 7   | 1             | 0                        | 12              | 29                   | 22                | 3   |   | 74                             | 167   |
| " "                                      | 196 | U  | 4   | 1             | 0                        | 5               | 42                   | 18                |     |   | 70                             | 164   |
| " "                                      | 197 | U  | 1   | 0             | 0                        | 7               | 38                   | 32                |     |   | 78                             | 181   |
| " "                                      | 198 | U  | 1   | 2             | 0                        | 6               | 36                   | 18                | 2   |   | 65                             | 190   |
| " "                                      | 199 | U  | 1   | 0             | 0                        | 8               | 37                   | 24                |     |   | 70                             | 151   |
| " "                                      | 200 | U  | 0   | 2             | 0                        | 13              | 47                   | 9                 |     |   | 71                             | 138   |
| " "                                      | 201 | U  | 0   | 0             | 0                        | 6               | 44                   | 16                | 1   |   | 67                             | 176   |
| " "                                      | 202 | U  | 0   | 1             | 2                        | 10              | 45                   | 36                |     |   | 94                             | 179   |
| Advance Poll (Bureau<br>provisoire)..... | 1   | U  | 0   | 0             | 0                        | 5               | 43                   | 37                |     |   | 85                             |   |
| " "                                      | 2   | U  | 0   | 0             | 0                        | 3               | 57                   | 32                | 1   |   | 93                             |   |
| " "                                      | 3   | U  | 2   | 0             | 0                        | 1               | 34                   | 16                |     |   | 53                             |   |
| " "                                      | 4   | U  | 0   | 0             | 0                        | 3               | 56                   | 33                |     |   | 92                             |   |
| " "                                      | 5   | U  | 1   | 0             | 0                        | 1               | 38                   | 34                |     |   | 74                             |   |
| " "                                      | 6   | U  | 2   | 0             | 0                        | 1               | 42                   | 46                |     |   | 91                             |   |
| " "                                      | 7   | U  | 0   | 0             | 0                        | 2               | 37                   | 41                | 1   |   | 81                             |   |
| Totals—Totaux...                         | 209 | .....  | 605   | 183           | 68                       | 2,052           | 7,781                | 4,768             | 199 |   | 15,656                         | 35,500  |

Majority for  
Majorité pour

Marcel Prud'homme over (sur) Rodolphe Sauvé, 3,013.  
Henri Paquet, 5,729.  
Réjanne Dinelle, 7,176.  
Paul Féron, 7,598.  
Henri-Georges Grenier, 7,713.



# PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

### WESTMORLAND

Population—1961, 93,679.

Cause of vacancy—Death of Sherwood H. Rideout, May 29, 1964.

Cause de la vacance—Décès de Sherwood H. Rideout, le 29 mai 1964.

Returning Officer } Douglas E. Rice, Petitcodiac, N.B.  
Officier rapporteur }Nomination, October 26, 1964.  
Présentation, le 26 octobre 1964.

Writ dated September 9, 1964.

Bref émis le 9 septembre 1964.

Election November 9, 1964.  
le 9 novembre 1964.Candidates { Henry Landry, Moncton, N.B., Businessman.  
Candidates { J. Edward Murphy, Moncton, N.B., Barrister-at-law.  
Candidats { Margaret Rideout, Moncton, N.B., Housewife.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------------|---------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Henry<br>Landry  | J. Edward<br>Murphy | Margaret<br>Rideout |  |                                     |  |
| Salisbury Parish (Paroisse)                  |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Petitcodiac South (Sud).....                 | 1   | R  | 4  | 72                  | 78                  | 1  | 155                                 | 221  |
| “ “.....                                     | 2   | R  | 7  | 88                  | 63                  | 2  | 160                                 | 222  |
| “ Centre.....                                | 3   | R  | 3  | 83                  | 64                  | 1  | 151                                 | 199  |
| “ North (Nord)....                           | 4   | R  | 9  | 90                  | 67                  | .....  | 166                                 | 244  |
| Fawcett Hill.....                            | 5   | R  | 6  | 36                  | 61                  | 1  | 104                                 | 147  |
| Killams Mills.....                           | 6   | R  | 2  | 81                  | 70                  | .....  | 153                                 | 211  |
| The Glades.....                              | 7   | R  | 5  | 63                  | 102                 | 1  | 171                                 | 207  |
| Salisbury West (Ouest).....                  | 8   | R  | 14   | 81                  | 126                 | 1  | 222                                 | 308  |
| “ East (Est).....                            | 9   | R  | 5  | 80                  | 73                  | 1  | 159                                 | 198  |
| North River.....                             | 10  | R  | 5  | 43                  | 88                  | 1  | 137                                 | 196  |
| River Glade.....                             | 11  | R  | 9  | 82                  | 101                 | 2  | 194                                 | 282  |
| Moncton Parish (Paroisse)                    |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Fox Creek.....                               | 12  | R  | 19   | 41                  | 210                 | 1  | 271                                 | 332  |
| St-Anselme.....                              | 13  | R  | 17   | 55                  | 199                 | 1  | 272                                 | 327  |
| Lakeburn East (Est).....                     | 14  | R  | 10   | 31                  | 126                 | 1  | 168                                 | 220  |
| “ West (Ouest).....                          | 15  | R  | 18   | 34                  | 133                 | 1  | 186                                 | 221  |
| East Dieppe.....                             | 16  | R  | 18   | 45                  | 59                  | .....  | 122                                 | 187  |
| “ “.....                                     | 17  | R  | 6  | 67                  | 80                  | 1  | 154                                 | 201  |
| Dieppe Town (Ville)                          |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Ward One (Quartier Un).....                  | 18  | R  | 8  | 24                  | 109                 | 1  | 142                                 | 158  |
| “ “.....                                     | 19  | R  | 12   | 36                  | 112                 | .....  | 160                                 | 184  |
| “ “.....                                     | 20  | R  | 18   | 27                  | 159                 | .....  | 204                                 | 239  |
| Ward Two (Quartier Deux)...                  | 21  | R  | 6  | 25                  | 113                 | .....  | 144                                 | 174  |
| “ “.....                                     | 22  | R  | 14   | 25                  | 134                 | .....  | 173                                 | 216  |
| Ward Three (Quartier Trois)...               | 23  | R  | 24   | 29                  | 152                 | .....  | 205                                 | 256  |
| “ “.....                                     | 24  | R  | 18   | 21                  | 100                 | 1  | 140                                 | 175  |
| Lewisville                                   |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Lewisville South (Sud).....                  | 25  | R  | 6  | 44                  | 107                 | 3  | 160                                 | 226  |
| “ East (Est).....                            | 26  | R  | 18   | 144                 | 113                 | .....  | 275                                 | 356  |
| Highland View.....                           | 27  | R  | 26   | 45                  | 99                  | .....  | 170                                 | 221  |
| Shediac Road.....                            | 28  | R  | 16   | 100                 | 86                  | .....  | 202                                 | 290  |
| Lewisville—                                  |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| West (Ouest).....                            | 29  | R  | 7  | 92                  | 120                 | .....  | 219                                 | 300  |
| North-East (Nord-Est)....                    | 30  | R  | 7  | 98                  | 53                  | .....  | 158                                 | 209  |
| North-West (Nord-Ouest)...                   | 31  | R  | 7  | 59                  | 83                  | 1  | 150                                 | 199  |

## WESTMORLAND—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------------|---------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Henry<br>Landry  | J. Edward<br>Murphy | Margaret<br>Rideout |  |                                     |  |
| Moncton Parish (Paroisse)<br>—Con.           |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Harrisville.....                             | 32  | R  | 13   | 94                  | 73                  | .....  | 180                                 | 224  |
| Lakeville.....                               | 33  | R  | 5  | 85                  | 79                  | .....  | 169                                 | 222  |
| Scotch Settlement.....                       | 34  | R  | 4  | 34                  | 49                  | .....  | 87                                  | 128  |
| Irishtown Road.....                          | 35  | R  | 20   | 62                  | 117                 | 1  | 200                                 | 285  |
| Cherryfield.....                             | 36  | R  | 7  | 43                  | 10                  | .....  | 60                                  | 88   |
| Lutes Mountain.....                          | 37  | R  | 9  | 104                 | 52                  | .....  | 165                                 | 226  |
| Hildegard-Ammon.....                         | 38  | R  | 13   | 88                  | 86                  | .....  | 187                                 | 285  |
| Indian Mountain.....                         | 39  | R  | 11   | 57                  | 26                  | 1  | 95                                  | 112  |
| Berry Mills.....                             | 40  | R  | 17   | 102                 | 76                  | 2  | 197                                 | 271  |
| Gallagher Ridge.....                         | 41  | R  | 13   | 41                  | 26                  | 1  | 81                                  | 102  |
| Boundary Creek.....                          | 42  | R  | 4  | 59                  | 35                  | .....  | 98                                  | 141  |
| Salisbury Road East (Est)...                 | 43  | R  | 5  | 60                  | 62                  | .....  | 127                                 | 206  |
| “ West (Ouest) .....                         | 44  | R  | 14   | 98                  | 60                  | .....  | 172                                 | 282  |
| Allison.....                                 | 45  | R  | 3  | 60                  | 53                  | .....  | 116                                 | 180  |
| Shediac Parish (Paroisse)                    |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Shediac Bridge.....                          | 46  | R  | 8  | 45                  | 95                  | .....  | 148                                 | 178  |
| “ River.....                                 | 47  | R  | 6  | 49                  | 100                 | 1  | 156                                 | 217  |
| “ Cape.....                                  | 48  | R  | 7  | 99                  | 42                  | .....  | 148                                 | 196  |
| Chapmans Corner.....                         | 49  | R  | 5  | 77                  | 91                  | .....  | 173                                 | 236  |
| Dorchester Crossing.....                     | 50  | R  | 23   | 25                  | 174                 | .....  | 222                                 | 258  |
| Scoudouc.....                                | 51  | R  | 1  | 19                  | 107                 | 2  | 129                                 | 166  |
| Shediac Town (Ville)                         |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Ward One (Quartier Un).....                  | 52  | R  | 16   | 30                  | 124                 | 5  | 175                                 | 206  |
| “ “.....                                     | 53  | R  | 8  | 34                  | 76                  | .....  | 118                                 | 142  |
| Ward Two (Quartier Deux)...                  | 54  | R  | 9  | 46                  | 126                 | .....  | 181                                 | 224  |
| Ward Three (Quartier Trois)...               | 55  | R  | 17   | 90                  | 164                 | 2  | 273                                 | 308  |
| Ward Four (Quartier Quatre)...               | 56  | R  | 4  | 40                  | 79                  | .....  | 123                                 | 153  |
| “ “.....                                     | 57  | R  | 7  | 26                  | 115                 | .....  | 148                                 | 172  |
| Barachois.....                               | 58  | R  | 8  | 50                  | 133                 | .....  | 191                                 | 257  |
| Robichaud.....                               | 59  | R  | 11   | 51                  | 124                 | 4  | 190                                 | 232  |
| Point-du-Chêne.....                          | 60  | R  | 22   | 95                  | 122                 | .....  | 239                                 | 307  |
| Rings Corner West (Ouest)...                 | 61  | R  | 3  | 23                  | 76                  | .....  | 102                                 | 118  |
| “ East (Est).....                            | 62  | R  | 6  | 30                  | 121                 | .....  | 157                                 | 182  |
| Boudreau Office.....                         | 63  | R  | 9  | 76                  | 128                 | 5  | 218                                 | 257  |
| Dupuis Corner.....                           | 64  | R  | 3  | 78                  | 140                 | 1  | 222                                 | 268  |
| St-André.....                                | 65  | R  | 1  | 26                  | 152                 | 1  | 180                                 | 202  |
| Cormier Village.....                         | 66  | R  | 3  | 19                  | 53                  | .....  | 75                                  | 99   |
| Upper Aboujagane.....                        | 67  | R  | 11   | 48                  | 110                 | .....  | 169                                 | 205  |
| Lower Aboujagane.....                        | 68  | R  | 3  | 25                  | 44                  | 1  | 73                                  | 89   |
| Botsford Parish (Paroisse)                   |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Port Elgin.....                              | 69  | R  | 12   | 63                  | 87                  | .....  | 162                                 | 210  |
| Upper Cape & Melrose.....                    | 70  | R  | 5  | 48                  | 54                  | 1  | 108                                 | 147  |
| Malden, Bayfield & Spence...                 | 71  | R  | 5  | 96                  | 67                  | .....  | 168                                 | 252  |
| Cape Spear & Cape Tormentine                 | 72  | R  | 7  | 56                  | 74                  | .....  | 137                                 | 249  |
| Murray Road.....                             | 73  | R  | 12   | 46                  | 41                  | .....  | 99                                  | 128  |
| “ Corner & Grant.....                        | 74  | R  | 3  | 39                  | 43                  | 3  | 88                                  | 135  |
| Little Cape.....                             | 75  | R  | 7  | 89                  | 61                  | .....  | 157                                 | 222  |
| Leger Brook.....                             | 76  | R  | 3  | 34                  | 82                  | .....  | 119                                 | 142  |
| Shemogue & Botsford Portage.                 | 77  | R  | 8  | 77                  | 105                 | 1  | 191                                 | 243  |
| Bas-Cap-Pelé.....                            | 78  | R  | 4  | 75                  | 153                 | 1  | 233                                 | 277  |
| Cap-Pelé East (Est).....                     | 79  | R  | 3  | 59                  | 162                 | 2  | 226                                 | 278  |
| “ West (Ouest).....                          | 80  | R  | 1  | 50                  | 79                  | .....  | 130                                 | 180  |
| Westmorland Parish (Paroisse)                |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Point-du-Bute.....                           | 81  | R  | 11   | 74                  | 80                  | 1  | 166                                 | 220  |
| Jolicoeur.....                               | 82  | R  | 2  | 48                  | 67                  | .....  | 117                                 | 148  |
| Baie-Verte.....                              | 83  | R  | 7  | 90                  | 73                  | .....  | 170                                 | 280  |
| Port Elgin.....                              | 84  | R  | 9  | 66                  | 105                 | 1  | 181                                 | 268  |



| Polling Stations<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-----|--|---|---------------------|---------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Henry<br>Landry   | J. Edward<br>Murphy | Margaret<br>Rideout |  |                                     |  |
| Sackville Parish (Paroisse)             |     |  |   |                     |                     |  |                                     |  |
| Sackville Town (Ville)                  |     |  |   |                     |                     |  |                                     |  |
| East Ward (Quartier Est).....           | 85  | R  | 11  | 49                  | 52                  | .....  | 112                                 | 180  |
| “ “ “ “ .....                           | 86  | R  | 8   | 68                  | 47                  | .....  | 123                                 | 209  |
| South Ward (Quartier Sud)...            | 87  | R  | 8   | 84                  | 82                  | .....  | 174                                 | 246  |
| “ “ “ “ .....                           | 88  | R  | 18  | 60                  | 59                  | .....  | 137                                 | 197  |
| West Ward (Quartier Ouest)...           | 89  | R  | 33  | 85                  | 69                  | .....  | 187                                 | 284  |
| “ “ “ “ .....                           | 90  | R  | 8   | 112                 | 101                 | 2  | 223                                 | 301  |
| North Ward (Quartier Nord)...           | 91  | R  | 11  | 82                  | 47                  | 1  | 141                                 | 221  |
| “ “ “ “ .....                           | 92  | R  | 6   | 31                  | 41                  | .....  | 78                                  | 107  |
| Woodpoint-Rockport.....                 | 93  | R  | 15  | 69                  | 64                  | .....  | 148                                 | 239  |
| Upper Sackville.....                    | 94  | R  | 10  | 39                  | 63                  | .....  | 112                                 | 163  |
| Middle Sackville.....                   | 95  | R  | 21  | 45                  | 106                 | .....  | 172                                 | 265  |
| “ “ “ “ .....                           | 96  | R  | 17  | 59                  | 93                  | 5  | 174                                 | 254  |
| “ “ “ “ .....                           | 97  | R  | 4   | 57                  | 77                  | 2  | 140                                 | 182  |
| Upper Fairfield.....                    | 98  | R  | 35  | 60                  | 54                  | 1  | 150                                 | 228  |
| West Sackville.....                     | 99  | R  | 22  | 75                  | 59                  | 1  | 157                                 | 271  |
| Midgic & Brooklyn.....                  | 100 | R  | 27  | 66                  | 55                  | .....  | 148                                 | 195  |
| Dorchester Parish (Paroisse)            |     |  |   |                     |                     |  |                                     |  |
| Dorchester North (Nord).....            | 101 | R  | 8   | 49                  | 72                  | .....  | 129                                 | 183  |
| “ East (Est).....                       | 102 | R  | 14  | 55                  | 76                  | .....  | 145                                 | 179  |
| “ West (Ouest).....                     | 103 | R  | 5   | 64                  | 97                  | 4  | 170                                 | 266  |
| Upper Dorchester.....                   | 104 | R  | 6   | 23                  | 47                  | .....  | 76                                  | 118  |
| Lake School District.....               | 105 | R  | 11  | 20                  | 136                 | 2  | 169                                 | 214  |
| Cormier Cove-St-Joseph.....             | 106 | R  | 9   | 19                  | 121                 | 1  | 150                                 | 172  |
| St-Joseph.....                          | 107 | R  | 14  | 50                  | 194                 | 4  | 262                                 | 337  |
| McGinley.....                           | 108 | R  | 4   | 47                  | 100                 | .....  | 151                                 | 174  |
| Hertrière.....                          | 109 | R  | 3   | 20                  | 140                 | 1  | 164                                 | 186  |
| Shediac Road.....                       | 110 | R  | 5   | 27                  | 68                  | .....  | 100                                 | 135  |
| Fox Creek.....                          | 111 | R  | 5   | 25                  | 134                 | .....  | 164                                 | 181  |
| Memramcook & Gaytons.....               | 112 | R  | 14  | 21                  | 84                  | .....  | 119                                 | 159  |
| Lower Memramcook.....                   | 113 | R  | 42  | 51                  | 167                 | 1  | 261                                 | 313  |
| College Bridge.....                     | 114 | R  | 7   | 41                  | 70                  | .....  | 118                                 | 142  |
| Gautreau Village.....                   | 115 | R  | 12  | 33                  | 167                 | 2  | 214                                 | 268  |
| Belliveau Village.....                  | 116 | R  | 10  | 32                  | 116                 | 1  | 159                                 | 207  |
| Moncton City (Cité)—                    |     |  |   |                     |                     |  |                                     |  |
| No. 1 (Humphreys).....                  | 117 | U  | 11  | 101                 | 70                  | .....  | 182                                 | 217  |
| No. 2 “ “ .....                         | 118 | U  | 11  | 49                  | 83                  | .....  | 143                                 | 207  |
| No. 3 “ “ .....                         | 119 | U  | 4   | 62                  | 82                  | 1  | 149                                 | 207  |
| No. 4 “ “ .....                         | 120 | U  | 6   | 89                  | 104                 | 1  | 200                                 | 284  |
| No. 5 “ “ .....                         | 121 | U  | 7   | 47                  | 112                 | .....  | 166                                 | 235  |
| No. 6 “ “ .....                         | 122 | U  | 13  | 70                  | 46                  | 3  | 132                                 | 202  |
| No. 7 “ “ .....                         | 123 | U  | 15  | 84                  | 91                  | .....  | 190                                 | 237  |
| No. 8 (Sunny Brae).....                 | 124 | U  | 17  | 93                  | 128                 | 2  | 240                                 | 289  |
| No. 9 “ “ .....                         | 125 | U  | 12  | 116                 | 101                 | .....  | 229                                 | 333  |
| No. 10 “ “ .....                        | 126 | U  | 17  | 128                 | 68                  | .....  | 213                                 | 308  |
| No. 11 “ “ .....                        | 127 | U  | 4   | 123                 | 76                  | 1  | 204                                 | 266  |
| No. 12 “ “ .....                        | 128 | U  | 16  | 55                  | 88                  | .....  | 159                                 | 206  |
| No. 13.....                             | 129 | U  | 17  | 38                  | 147                 | .....  | 202                                 | 252  |
| No. 14.....                             | 130 | U  |   |                     |                     |  |                                     |  |

## WESTMORLAND—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------------|---------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Henry<br>Landry  | J. Edward<br>Murphy | Margaret<br>Rideout |  |                                     |  |
| Moncton City (Cité)—                         |     |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| No. 23.....                                  | 139 | U  | 35   | 26                  | 133                 | .....  | 194                                 | 237  |
| No. 24.....                                  | 140 | U  | 43   | 36                  | 93                  | .....  | 172                                 | 227  |
| No. 25.....                                  | 141 | U  | 43   | 53                  | 137                 | 1  | 234                                 | 295  |
| No. 26.....                                  | 142 | U  | 21   | 30                  | 114                 | 3  | 168                                 | 227  |
| No. 27.....                                  | 143 | U  | 26   | 49                  | 142                 | 4  | 221                                 | 288  |
| No. 28.....                                  | 144 | U  | 14   | 65                  | 105                 | .....  | 184                                 | 234  |
| No. 29.....                                  | 145 | U  | 9  | 93                  | 115                 | .....  | 217                                 | 277  |
| No. 30.....                                  | 146 | U  | 14   | 72                  | 135                 | 2  | 223                                 | 291  |
| No. 31.....                                  | 147 | U  | 15   | 36                  | 125                 | 4  | 180                                 | 249  |
| No. 32.....                                  | 148 | U  | 11   | 25                  | 82                  | 1  | 119                                 | 174  |
| No. 33.....                                  | 149 | U  | 13   | 76                  | 112                 | 3  | 204                                 | 276  |
| No. 34.....                                  | 150 | U  | 9  | 85                  | 74                  | .....  | 168                                 | 221  |
| No. 35.....                                  | 151 | U  | 22   | 86                  | 106                 | .....  | 214                                 | 306  |
| No. 36.....                                  | 152 | U  | 9  | 86                  | 58                  | .....  | 153                                 | 233  |
| No. 37.....                                  | 153 | U  | 8  | 97                  | 65                  | 2  | 172                                 | 239  |
| No. 38.....                                  | 154 | U  | 10   | 87                  | 93                  | .....  | 190                                 | 260  |
| No. 39.....                                  | 155 | U  | 10   | 81                  | 90                  | .....  | 181                                 | 252  |
| No. 40.....                                  | 156 | U  | 16   | 134                 | 70                  | 2  | 222                                 | 294  |
| No. 41.....                                  | 157 | U  | 19   | 91                  | 77                  | 1  | 188                                 | 254  |
| No. 42.....                                  | 158 | U  | 16   | 93                  | 97                  | 2  | 208                                 | 275  |
| No. 43.....                                  | 159 | U  | 10   | 119                 | 85                  | 1  | 215                                 | 268  |
| No. 44.....                                  | 160 | U  | 10   | 114                 | 78                  | 3  | 205                                 | 272  |
| No. 45.....                                  | 161 | U  | 9  | 80                  | 82                  | .....  | 171                                 | 249  |
| No. 46.....                                  | 162 | U  | 9  | 45                  | 100                 | .....  | 154                                 | 224  |
| No. 47.....                                  | 163 | U  | 8  | 63                  | 88                  | 1  | 160                                 | 224  |
| No. 48.....                                  | 164 | U  | 9  | 81                  | 61                  | .....  | 151                                 | 223  |
| No. 49.....                                  | 165 | U  | 17   | 99                  | 84                  | 2  | 202                                 | 249  |
| No. 50.....                                  | 166 | U  | 4  | 142                 | 93                  | .....  | 239                                 | 304  |
| No. 51.....                                  | 167 | U  | 15   | 114                 | 94                  | 1  | 224                                 | 277  |
| No. 52.....                                  | 168 | U  | 17   | 104                 | 117                 | 1  | 239                                 | 313  |
| No. 53.....                                  | 169 | U  | 20   | 84                  | 77                  | .....  | 181                                 | 296  |
| No. 54.....                                  | 170 | U  | 20   | 88                  | 91                  | 1  | 200                                 | 258  |
| No. 55.....                                  | 171 | U  | 10   | 101                 | 81                  | .....  | 192                                 | 242  |
| No. 56.....                                  | 172 | U  | 4  | 118                 | 108                 | .....  | 230                                 | 297  |
| No. 57.....                                  | 173 | U  | 6  | 99                  | 111                 | .....  | 216                                 | 259  |
| No. 58.....                                  | 174 | U  | 9  | 81                  | 97                  | .....  | 187                                 | 269  |
| No. 59.....                                  | 175 | U  | 6  | 54                  | 71                  | .....  | 131                                 | 178  |
| No. 60.....                                  | 176 | U  | 18   | 39                  | 36                  | .....  | 93                                  | 105  |
| No. 61.....                                  | 177 | U  | 2  | 5                   | 9                   | 2  | 18                                  | 71   |
| No. 62.....                                  | 178 | U  | 24   | 56                  | 140                 | .....  | 220                                 | 274  |
| No. 63.....                                  | 179 | U  | 19   | 80                  | 141                 | 1  | 241                                 | 297  |
| No. 64.....                                  | 180 | U  | 18   | 65                  | 103                 | 1  | 187                                 | 261  |
| No. 65.....                                  | 181 | U  | 18   | 72                  | 97                  | .....  | 187                                 | 239  |
| No. 66.....                                  | 182 | U  | 2  | 149                 | 82                  | 1  | 234                                 | 296  |
| No. 67.....                                  | 183 | U  | 7  | 85                  | 124                 | 3  | 219                                 | 261  |
| No. 68.....                                  | 184 | U  | 8  | 130                 | 112                 | 2  | 252                                 | 301  |
| No. 69.....                                  | 185 | U  | 8  | 92                  | 89                  | .....  | 189                                 | 243  |
| No. 70.....                                  | 186 | U  | 13   | 87                  | 81                  | .....  | 181                                 | 236  |
| No. 71.....                                  | 187 | U  | 10   | 59                  | 144                 | 2  | 215                                 | 289  |
| No. 72.....                                  | 188 | U  | 24   | 63                  | 151                 | 1  | 239                                 | 304  |
| No. 73.....                                  | 189 | U  | 19   | 74                  | 102                 | 2  | 197                                 | 274  |
| No. 74.....                                  | 190 | U  | 12   | 71                  | 145                 | 2  | 230                                 | 300  |
| No. 75.....                                  | 191 | U  | 11   | 111                 | 111                 | 1  | 234                                 | 344  |
| No. 76.....                                  | 192 | U  | 17   | 102                 | 123                 | 2  | 244                                 | 309  |
| No. 77.....                                  | 193 | U  | 18   | 108                 | 115                 | 4  | 245                                 | 308  |
| No. 78.....                                  | 194 | U  | 10   | 95                  | 110                 | 1  | 216                                 | 272  |
| No. 79.....                                  | 195 | U  | 17   | 91                  | 102                 | 1  | 211                                 | 269  |
| No. 80.....                                  | 196 | U  | 12   | 88                  | 84                  | .....  | 184                                 | 249  |
| No. 81.....                                  | 197 | U  | 13   | 100                 | 113                 | .....  | 226                                 | 278  |
| No. 82.....                                  | 198 | U  | 21   | 81                  | 118                 | .....  | 220                                 | 279  |
| No. 83.....                                  | 199 | U  | 17   | 49                  | 79                  | 4  | 149                                 | 233  |
| No. 84.....                                  | 200 | U  | 16   | 73                  | 88                  | 9  | 186                                 | 236  |

## WESTMORLAND—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |            |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|------------|--|--|---------------------|---------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No.        | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Henry<br>Landry  | J. Edward<br>Murphy | Margaret<br>Rideout |  |                                     |  |
| <b>Moncton City (Cité)—</b>                  |            |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| No. 85 (Parkton).....                        | 201        | U  | 36   | 45                  | 138                 | .....  | 219                                 | 308  |
| No. 86 ".....                                | 202        | U  | 60   | 30                  | 166                 | .....  | 259                                 | 295  |
| No. 87 ".....                                | 203        | U  | 29   | 27                  | 124                 | .....  | 185                                 | 234  |
| No. 88 ".....                                | 204        | U  | 13   | 87                  | 87                  | .....  | 187                                 | 263  |
| No. 89 ".....                                | 205        | U  |  |                     |                     | Cancelled—Supprimé.  |                                     |  |
| No. 90 ".....                                | 206        | U  | 9  | 71                  | 73                  | .....  | 153                                 | 192  |
| No. 91 ".....                                | 207        | U  | 16   | 111                 | 55                  | .....  | 185                                 | 268  |
| No. 92 ".....                                | 208        | U  | 20   | 79                  | 77                  | .....  | 176                                 | 241  |
| No. 93 ".....                                | 209        | U  | 18   | 52                  | 61                  | .....  | 131                                 | 200  |
| No. 94 ".....                                | 210        | U  | 15   | 55                  | 65                  | .....  | 137                                 | 226  |
| No. 95 ".....                                | 211        | U  | 7  | 118                 | 90                  | .....  | 216                                 | 341  |
| <b>Advance Polls (Bureaux provisoires)—</b>  |            |  |  |                     |                     |  |                                     |  |
| Moncton.....                                 | 1          | U  | 3  | 49                  | 59                  | .....  | 111                                 | .....  |
| ".....                                       | 2          | U  | 3  | 69                  | 65                  | .....  | 138                                 | .....  |
| ".....                                       | 3          | U  | 4  | 83                  | 74                  | .....  | 162                                 | .....  |
| Petitcodiac.....                             | 4          | R  | 0  | 12                  | 7                   | .....  | 19                                  | .....  |
| Dieppe.....                                  | 5          | R  | 1  | 9                   | 18                  | .....  | 28                                  | .....  |
| Shediac.....                                 | 6          | R  | 1  | 18                  | 35                  | .....  | 54                                  | .....  |
| Port Elgin.....                              | 7          | R  | 0  | 2                   | 3                   | .....  | 5                                   | .....  |
| Sackville.....                               | 8          | R  | 0  | 4                   | 2                   | .....  | 6                                   | .....  |
| <b>Totals—Totaux.....</b>                    | <b>218</b> | <b>.....</b>                                       | <b>2,615</b>   | <b>14,090</b>       | <b>20,401</b>       | <b>192</b>   | <b>37,298</b>                       | <b>48,862</b>  |

Majority for } Margaret Rideout over (sur) { J. Edward Murphy, 6,311.  
Majorité pour } { Henry Landry, 17,786.



# PROVINCE OF SASKATCHEWAN

## PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN

### SASKATOON

Population—1961, 95,575.

Cause of vacancy—Death of Henry Frank Jones, March 4, 1964.  
Cause de la vacance—Décès de Henry Frank Jones, le 4 mars 1964.

Returning Officer } Charles T. Fitzpatrick, Saskatoon, Sask.  
Officier rapporteur }

Nomination, June 8, 1964.  
Présentation, le 8 juin 1964.

Writ dated May 7, 1964.  
Bref émis le 7 mai 1964.

Election { June 22, 1964.  
le 22 juin 1964.

Candidates { Sidney Labe Buckwold, Saskatoon, Sask., Wholesale Distributor.  
Candidates { Jim Harding, Saskatoon, Sask., Teacher.  
Candidats { Eloise Jones, Saskatoon, Sask., Housewife.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Sidney Labe<br>Buckwold  | Jim<br>Harding | Eloise<br>Jones |  |                                     |  |
| Saskatoon City (Cité).....                   | 1   | U  | 23   | 53             | 84              | .....  | 160                                 | 242  |
| " ".....                                     | 2   | U  | 56   | 50             | 89              | 1  | 196                                 | 303  |
| " ".....                                     | 3   | U  | 23   | 36             | 70              | 1  | 130                                 | 204  |
| " ".....                                     | 4   | U  | 41   | 52             | 56              | .....  | 149                                 | 254  |
| " ".....                                     | 5   | U  | 44   | 57             | 86              | .....  | 187                                 | 264  |
| " ".....                                     | 6   | U  | 54   | 58             | 63              | 2  | 177                                 | 238  |
| " ".....                                     | 7   | U  | 157  | 19             | 63              | .....  | 239                                 | 308  |
| " ".....                                     | 8   | U  | 86   | 22             | 64              | .....  | 172                                 | 239  |
| " ".....                                     | 9   | U  | 74   | 40             | 53              | 1  | 168                                 | 253  |
| " ".....                                     | 10  | U  | 39   | 35             | 78              | 1  | 153                                 | 246  |
| " ".....                                     | 11  | U  | 71   | 36             | 102             | 1  | 210                                 | 278  |
| " ".....                                     | 12  | U  | 93   | 29             | 67              | .....  | 189                                 | 270  |
| " ".....                                     | 13  | U  | 77   | 39             | 70              | 1  | 187                                 | 274  |
| " ".....                                     | 14  | U  | 88   | 24             | 76              | 2  | 190                                 | 253  |
| " ".....                                     | 15  | U  | 89   | 39             | 83              | .....  | 211                                 | 300  |
| " ".....                                     | 16  | U  | 72   | 46             | 97              | .....  | 215                                 | 268  |
| " ".....                                     | 17  | U  | 67   | 54             | 73              | .....  | 194                                 | 286  |
| " ".....                                     | 18  | U  | 58   | 52             | 93              | 1  | 204                                 | 300  |
| " ".....                                     | 19  | U  | 55   | 71             | 100             | .....  | 226                                 | 288  |
| " ".....                                     | 20  | U  | 58   | 78             | 71              | .....  | 207                                 | 306  |
| " ".....                                     | 21  | U  | 53   | 46             | 99              | .....  | 198                                 | 286  |
| " ".....                                     | 22  | U  | 141  | 27             | 76              | 1  | 245                                 | 327  |
| " ".....                                     | 23  | U  | 62   | 66             | 102             | .....  | 230                                 | 299  |
| " ".....                                     | 24  | U  | 59   | 57             | 88              | 1  | 205                                 | 301  |
| " ".....                                     | 25  | U  | 122  | 31             | 64              | .....  | 217                                 | 298  |
| " ".....                                     | 26  | U  | 38   | 48             | 97              | .....  | 183                                 | 255  |
| " ".....                                     | 27  | U  | 91   | 60             | 89              | 1  | 241                                 | 328  |
| " ".....                                     | 28  | U  | 85   | 43             | 89              | .....  | 217                                 | 300  |
| " ".....                                     | 29  | U  | 118  | 31             | 72              | .....  | 221                                 | 295  |
| " ".....                                     | 30  | U  | 99   | 52             | 74              | .....  | 225                                 | 295  |
| " ".....                                     | 31  | U  | 86   | 22             | 38              | .....  | 146                                 | 221  |
| " ".....                                     | 32  | U  | 96   | 26             | 74              | .....  | 196                                 | 253  |
| " ".....                                     | 33  | U  | 102  | 54             | 71              | .....  | 227                                 | 277  |
| " ".....                                     | 34  | U  | 92   | 46             | 75              | .....  | 213                                 | 299  |
| " ".....                                     | 35  | U  | 79   | 38             | 73              | .....  | 190                                 | 270  |
| " ".....                                     | 36  | U  | 84   | 43             | 70              | .....  | 197                                 | 277  |
| " ".....                                     | 37  | U  | 94   | 40             | 62              | .....  | 196                                 | 283  |
| " ".....                                     | 38  | U  | 97   | 28             | 80              | 1  | 206                                 | 277  |
| " ".....                                     | 39  | U  | 76   | 49             | 78              | .....  | 203                                 | 304  |

| Polling Stations<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-----|--|---|----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Sidney Labe<br>Buckwold                                     | Jim<br>Harding | Eloise<br>Jones |  |                                     |  |
| Saskatoon City (Cité)—Con...            | 40  | U  | 86  | 33             | 54              |  | 173                                 | 246  |
| "                                       | 41  | U  | 114   | 35             | 83              |  | 232                                 | 317  |
| "                                       | 42  | U  | 41  | 6              | 24              | 3  | 74                                  | 150  |
| "                                       | 43  | U  | 97  | 38             | 69              |  | 204                                 | 303  |
| "                                       | 44  | U  | 109   | 35             | 71              | 1  | 216                                 | 292  |
| "                                       | 45  | U  | 86  | 37             | 82              |  | 205                                 | 278  |
| "                                       | 46  | U  | 108   | 54             | 93              |  | 255                                 | 339  |
| "                                       | 47  | U  | 98  | 48             | 71              |  | 217                                 | 311  |
| "                                       | 48  | U  | 92  | 25             | 68              |  | 185                                 | 259  |
| "                                       | 49  | U  | 51  | 40             | 75              |  | 166                                 | 255  |
| "                                       | 50  | U  | 113   | 32             | 55              | 2  | 202                                 | 269  |
| "                                       | 51  | U  | 91  | 41             | 100             | 1  | 233                                 | 312  |
| "                                       | 52  | U  | 99  | 28             | 38              |  | 165                                 | 247  |
| "                                       | 53  | U  | 138   | 19             | 59              | 1  | 217                                 | 281  |
| "                                       | 54  | U  | 173   | 17             | 48              |  | 238                                 | 297  |
| "                                       | 55  | U  | 84  | 24             | 41              |  | 149                                 | 237  |
| "                                       | 56  | U  | 79  | 13             | 29              |  | 121                                 | 189  |
| "                                       | 57  | U  | 102   | 24             | 48              |  | 174                                 | 214  |
| "                                       | 58  | U  | 128   | 16             | 88              |  | 232                                 | 299  |
| "                                       | 59  | U  | 79  | 15             | 21              | 1  | 116                                 | 167  |
| "                                       | 60  | U  | 82  | 24             | 49              |  | 155                                 | 195  |
| "                                       | 61  | U  | 151   | 32             | 53              |  | 236                                 | 324  |
| "                                       | 62  | U  | 93  | 25             | 39              |  | 157                                 | 236  |
| "                                       | 63  | U  | 90  | 56             | 71              |  | 217                                 | 292  |
| "                                       | 64  | U  | 65  | 52             | 90              |  | 207                                 | 300  |
| "                                       | 65  | U  | 59  | 63             | 93              | 1  | 216                                 | 307  |
| "                                       | 66  | U  | 54  | 86             | 77              |  | 217                                 | 299  |
| "                                       | 67  | U  | 28  | 37             | 84              |  | 149                                 | 253  |
| "                                       | 68  | U  | 24  | 47             | 68              |  | 139                                 | 240  |
| "                                       | 69  | U  | 69  | 66             | 77              |  | 212                                 | 300  |
| "                                       | 70  | U  | 66  | 50             | 84              | 1  | 201                                 | 273  |
| "                                       | 71  | U  | 64  | 61             | 83              |  | 208                                 | 300  |
| "                                       | 72  | U  | 60  | 46             | 78              | 1  | 185                                 | 299  |
| "                                       | 73  | U  | 65  | 38             | 81              |  | 184                                 | 257  |
| "                                       | 74  | U  | 73  | 48             | 106             |  | 227                                 | 312  |
| "                                       | 75  | U  | 79  | 51             | 58              |  | 188                                 | 258  |
| "                                       | 76  | U  | 90  | 35             | 80              |  | 205                                 | 277  |
| "                                       | 77  | U  | 104   | 24             | 74              |  | 202                                 | 277  |
| "                                       | 78  | U  | 77  | 54             | 52              |  | 183                                 | 266  |
| "                                       | 79  | U  | 91  | 59             | 71              | 1  | 222                                 | 305  |
| "                                       | 80  | U  | 112   | 43             | 86              |  | 241                                 | 333  |
| "                                       | 81  | U  | 91  | 61             | 65              |  | 217                                 | 292  |
| "                                       | 82  | U  | 115   | 46             | 77              |  | 238                                 | 308  |
| "                                       | 83  | U  | 86  | 68             | 76              |  | 230                                 | 294  |
| "                                       | 84  | U  | 101   | 35             | 73              |  | 209                                 | 278  |
| "                                       | 85  | U  | 104   | 23             | 44              |  | 171                                 | 264  |
| "                                       | 86  | U  | 104   | 45             | 41              |  | 190                                 | 267  |
| "                                       | 87  | U  | 65  | 28             | 52              |  | 145                                 | 210  |
| "                                       | 88  | U  | 108   | 45             | 69              | 1  | 223                                 | 312  |
| "                                       | 89  | U  | 103   | 34             | 57              |  | 194                                 | 278  |
| "                                       | 90  | U  | 103   | 47             | 65              |  |                                     |  |

## SASKATOON—Con.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |      |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|------|--|--|----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No.  | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Sidney Labe<br>Buckwold  | Jim<br>Harding | Eloise<br>Jones |  |                                     |  |
| Saskatoon City (Cité)—Con...                 | 103  | U  | 97   | 59             | 67              | .....  | 223                                 | 316  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 104  | U  | 71   | 16             | 39              | .....  | 126                                 | 200  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 105  | U  | 57   | 28             | 47              | .....  | 132                                 | 233  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 106  | U  | 52   | 23             | 68              | 2  | 145                                 | 277  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 107  | U  | 64   | 18             | 66              | 3  | 151                                 | 240  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 108  | U  | 41   | 56             | 77              | .....  | 174                                 | 275  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 109  | U  | 73   | 41             | 83              | 1  | 198                                 | 325  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 110  | U  | 66   | 35             | 93              | 1  | 195                                 | 296  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 111  | U  | 92   | 33             | 72              | 1  | 198                                 | 266  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 112  | U  | 51   | 29             | 90              | .....  | 170                                 | 288  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 113  | U  | 90   | 34             | 108             | 1  | 233                                 | 329  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 114  | U  | 68   | 44             | 92              | 1  | 205                                 | 319  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 115  | U  | 60   | 39             | 83              | 2  | 184                                 | 296  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 116  | U  | 52   | 48             | 89              | 1  | 190                                 | 297  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 117  | U  | 84   | 28             | 90              | .....  | 202                                 | 276  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 118  | U  | 79   | 43             | 71              | .....  | 193                                 | 275  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 119  | U  | 75   | 34             | 93              | .....  | 202                                 | 290  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 120  | U  | 68   | 54             | 68              | .....  | 190                                 | 292  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 121  | U  | 75   | 51             | 99              | 1  | 226                                 | 295  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 122  | U  | 29   | 71             | 90              | .....  | 190                                 | 280  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 123  | U  | 36   | 59             | 75              | 1  | 171                                 | 270  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 124  | U  | 42   | 58             | 94              | .....  | 194                                 | 310  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 125  | U  | 54   | 69             | 88              | 2  | 213                                 | 319  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 126  | U  | 83   | 51             | 55              | 3  | 192                                 | 270  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 127  | U  | 42   | 42             | 84              | .....  | 154                                 | 282  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 128  | U  | 59   | 64             | 77              | .....  | 200                                 | 294  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 129  | U  | 86   | 28             | 92              | 4  | 210                                 | 299  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 130  | U  | 28   | 40             | 82              | .....  | 150                                 | 238  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 131  | U  | 36   | 47             | 95              | .....  | 178                                 | 308  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 132A | U  | 7  | 18             | 69              | 1  | 95                                  | 163  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 132B | U  | 15   | 33             | 71              | .....  | 119                                 | 203  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 133  | U  | 43   | 70             | 95              | .....  | 208                                 | 308  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 134  | U  | 52   | 40             | 124             | .....  | 216                                 | 316  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 135  | U  | 22   | 45             | 89              | .....  | 156                                 | 234  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 136  | U  | 26   | 56             | 94              | 2  | 178                                 | 286  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 137  | U  | 43   | 54             | 100             | .....  | 197                                 | 310  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 138  | U  | 60   | 43             | 106             | .....  | 209                                 | 318  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 139  | U  | 46   | 44             | 78              | 1  | 169                                 | 253  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 140  | U  | 66   | 60             | 94              | .....  | 220                                 | 306  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 141  | U  | 56   | 42             | 87              | 1  | 186                                 | 254  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 142  | U  | 59   | 34             | 76              | 1  | 170                                 | 278  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 143  | U  | 55   | 60             | 80              | .....  | 195                                 | 299  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 144  | U  | 40   | 38             | 99              | .....  | 177                                 | 260  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 145  | U  | 46   | 49             | 99              | 1  | 195                                 | 300  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 146  | U  | 30   | 53             | 99              | .....  | 182                                 | 287  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 147  | U  | 25   | 29             | 108             | .....  | 162                                 | 273  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 148  | U  | 54   | 53             | 95              | 1  | 203                                 | 298  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 149A | U  | 25   | 36             | 88              | .....  | 149                                 | 171  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 149B | U  | 22   | 54             | 73              | 4  | 153                                 | 183  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 150  | U  | 58   | 74             | 87              | 1  | 220                                 | 313  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 151  | U  | 52   | 44             | 79              | .....  | 175                                 | 290  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 152  | U  | 50   | 46             | 96              | .....  | 192                                 | 265  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 153  | U  | 22   | 54             | 105             | 1  | 182                                 | 259  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 154  | U  | 27   | 35             | 71              | 1  | 134                                 | 248  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 155  | U  | 54   | 61             | 84              | .....  | 199                                 | 286  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 156  | U  | 53   | 35             | 103             | .....  | 191                                 | 304  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 157  | U  | 49   | 65             | 98              | .....  | 212                                 | 292  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 158  | U  | 54   | 53             | 98              | .....  | 205                                 | 312  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 159  | U  | 44   | 59             | 89              | .....  | 192                                 | 278  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 160  | U  | 30   | 72             | 102             | 1  | 205                                 | 278  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 161  | U  | 39   | 49             | 86              | .....  | 174                                 | 276  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 162  | U  | 71   | 79             | 85              | 1  | 236                                 | 342  |
| " " " " " " " " " " " "                      | 163  | U  | 26   | 40             | 81              | 2  | 149                                 | 249  |



## SASKATOON—Con.

| Polling Stations<br>Bureaux de votation    |      |  | Ballot papers cast for<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                |                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|------|--|---|----------------|-----------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                   | No.  | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Sidney Labe<br>Buckwold                                     | Jim<br>Harding | Eloise<br>Jones |  |                                     |  |
| Saskatoon City (Cité)—Con...               | 164  | U  | 55  | 52             | 121             | .....  | 228                                 | 340  |
| " " .....                                  | 165  | U  | 84  | 53             | 91              | 1  | 229                                 | 332  |
| " " .....                                  | 166  | U  | 63  | 67             | 96              | .....  | 226                                 | 305  |
| " " .....                                  | 167  | U  | 47  | 76             | 76              | .....  | 199                                 | 299  |
| " " .....                                  | 168  | U  | 52  | 40             | 67              | .....  | 159                                 | 240  |
| " " .....                                  | 169  | U  | 50  | 44             | 80              | .....  | 174                                 | 299  |
| " " .....                                  | 170  | U  | 66  | 31             | 56              | .....  | 153                                 | 224  |
| " " .....                                  | 171  | U  | 36  | 44             | 61              | .....  | 141                                 | 199  |
| " " .....                                  | 172  | U  | 27  | 38             | 80              | 3  | 148                                 | 271  |
| " " .....                                  | 173  | U  | 23  | 43             | 81              | 3  | 150                                 | 285  |
| " " .....                                  | 174  | U  | 19  | 60             | 82              | 1  | 162                                 | 283  |
| " " .....                                  | 175  | U  | 22  | 40             | 88              | 1  | 151                                 | 245  |
| " " .....                                  | 176  | U  | 28  | 36             | 90              | 1  | 155                                 | 231  |
| " " .....                                  | 177  | U  | 27  | 37             | 96              | 2  | 162                                 | 274  |
| " " .....                                  | 178  | U  | 34  | 61             | 116             | 2  | 213                                 | 305  |
| " " .....                                  | 179  | U  | 22  | 44             | 106             | 1  | 173                                 | 283  |
| " " .....                                  | 180  | U  | 52  | 41             | 72              | .....  | 165                                 | 279  |
| " " .....                                  | 181  | U  | 29  | 56             | 103             | 7  | 195                                 | 297  |
| " " .....                                  | 182  | U  | 100   | 35             | 79              | 2  | 216                                 | 293  |
| " " .....                                  | 183  | U  | 53  | 38             | 67              | 1  | 159                                 | 284  |
| " " .....                                  | 184  | U  | 97  | 53             | 77              | .....  | 227                                 | 328  |
| " " .....                                  | 185  | U  | 42  | 47             | 83              | .....  | 172                                 | 267  |
| " " .....                                  | 186  | U  | 33  | 58             | 104             | .....  | 195                                 | 293  |
| " " .....                                  | 187A | U  | 13  | 35             | 60              | 2  | 110                                 | 189  |
| " " .....                                  | 187B | U  | 21  | 36             | 65              | .....  | 122                                 | 186  |
| " " .....                                  | 188  | U  | 27  | 56             | 65              | 1  | 149                                 | 264  |
| " " .....                                  | 189  | U  | 19  | 61             | 74              | 2  | 156                                 | 259  |
| " " .....                                  | 190  | U  | 46  | 55             | 85              | 1  | 187                                 | 322  |
| " " .....                                  | 191  | U  | 39  | 53             | 99              | 1  | 192                                 | 270  |
| " " .....                                  | 192  | U  | 29  | 64             | 67              | .....  | 160                                 | 233  |
| " " .....                                  | 193  | U  | 38  | 62             | 78              | .....  | 178                                 | 253  |
| " " .....                                  | 194  | U  | 24  | 66             | 90              | 1  | 181                                 | 293  |
| " " .....                                  | 195  | U  | 38  | 68             | 108             | .....  | 214                                 | 319  |
| " " .....                                  | 196  | U  | 46  | 48             | 95              | 1  | 190                                 | 332  |
| " " .....                                  | 197  | U  | 33  | 83             | 95              | 2  | 213                                 | 313  |
| " " .....                                  | 198  | U  | 40  | 64             | 84              | .....  | 188                                 | 258  |
| " " .....                                  | 199  | U  | 27  | 53             | 106             | .....  | 186                                 | 282  |
| " " .....                                  | 200  | U  | 32  | 49             | 73              | 1  | 155                                 | 287  |
| " " .....                                  | 201  | U  | 46  | 39             | 70              | 1  | 156                                 | 257  |
| " " .....                                  | 202  | U  | 63  | 81             | 74              | .....  | 218                                 | 268  |
| " " .....                                  | 203  | U  | 59  | 42             | 56              | .....  | 157                                 | 204  |
| " " .....                                  | 204  | U  | 55  | 70             | 70              | 2  | 197                                 | 232  |
| South Saskatoon.....                       | 205  | R  | 19  | 37             | 59              | .....  | 115                                 | 185  |
| " " .....                                  | 206  | R  | 4   | 14             | 52              | .....  | 70                                  | 108  |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)..... | 1    | U  | 105   | 41             | 81              | 2  | 229                                 | .....  |
| " " .....                                  | 2    | U  | 158   | 27             | 62              | .....  | 247                                 | .....  |
| " " .....                                  | 3    | U  | 138   | 36             | 84              | .....  | 258                                 | .....  |
| " " .....                                  | 4    | U  | 58  | 25             | 43              | .....  | 126                                 | .....  |
| " " .....                                  | 5    | U  | 53  | 10             | 66              | .....  | 129                                 | .....  |
| " " .....                                  | 6    | U  | 31  | 18             | 41              | .....  | 90                                  | .....  |
| Totals—Totaux.....                         | 215  | .....  | 14,168  | 9,459          | 16,551          | 121  | 40,299                              | 57,434   |

Majority for  
Majorité pour

Eloise Jones over (sur)

{Sidney Labe Buckwold, 2,383.  
Jim Harding, 7,092.

## COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES

## CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

## MACKENZIE DELTA

Returning Officer } William Strong, Aklavik, N.W.T.  
 Officier rapporteur }

Nomination, March 2, 1964.  
 Présentation, le 2 mars 1964.

Writ dated January 23, 1964.  
 Bref émis le 23 janvier 1964.

Election } March 31, 1964.  
 le 31 mars 1964.

Candidates } (Bob Baetz, Inuvik, N.W.T., Trucker.  
 Agnes Semmler, Inuvik, N.W.T., Housewife.  
 Candidats } (Lyle R. Trimble, Aklavik, N.W.T., Commercial Pilot.

| Polling Stations<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                  |                    | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-----|--|--|------------------|--------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Bob<br>Baetz   | Agnes<br>Semmler | Lyle R.<br>Trimble |  |                                     |  |
| Tuktoyaktuk.....                        | 1   | R  | 31   | 19               | 62                 | .....  | 112                                 | 170  |
| Reindeer Station.....                   | 2   | R  | 3  | 6                | 19                 | .....  | 28                                  | 56   |
| Inuvik.....A-K                          | 3   | R  | 52   | 121              | 72                 | 7  | 252                                 | 324  |
| ".....L-Z                               | 3   | R  | 46   | 109              | 72                 | 4  | 231                                 | 273  |
| Aklavik.....                            | 4   | R  | 15   | 27               | 170                | 4  | 216                                 | 280  |
| Fort McPherson.....                     | 5   | R  | 24   | 15               | 132                | 6  | 177                                 | 253  |
| Arctic Red River.....                   | 6   | R  | 1  | 36               | 20                 | 2  | 59                                  | 63   |
| Fort Good Hope.....                     | 7   | R  | 28   | 59               | 19                 | 1  | 107                                 | 126  |
| Colville Lake.....                      | 8   | R  | 0  | 27               | 3                  | 2  | 32                                  | 49   |
| Paulatuk.....                           | 9   | R  |  |                  |                    | Cancelled—Supprimé.  |                                     |  |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—  |     |  |  |                  |                    |  |                                     |  |
| Inuvik.....                             | 1   | R  | 2  | 1                | 0                  | .....  | 3                                   | .....  |
| Totals—Totaux.....                      | 10  | .....  | 202  | 420              | 569                | 26   | 1,217                               | 1,594  |

Majority for } Lyle R. Trimble over (sur) } Agnes Semmler, 149.  
 Majorité pour } Bob Baetz, 367.

**MACKENZIE NORTH (NORD)**

Returning Officer } J. L. Garrity, Yellowknife, N.W.T.  
 Officier rapporteur }

Nomination, March 2, 1964.  
 Présentation, le 2 mars 1964.

Writ dated January 23, 1964.  
 Bref émis le 23 janvier 1964.

Election { March 31, 1964.  
 le 31 mars 1964.

Candidates { Peter Baker, Yellowknife, N.W.T., Retired.  
 E. J. Scotty Gall, Yellowknife, N.W.T., Manager.  
 Candidats { Fred W. Henne, Yellowknife, N.W.T., Manager.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation               |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                      |                  | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|----------------------|------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom   | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Peter<br>Baker   | E. J. Scotty<br>Gall | Fred W.<br>Henne |  |                                     |  |
| Yellowknife—   |     |  |  |                      |                  |  |                                     |  |
| Indian Village.....  | 1   | R  | 42   | 1                    | 3                | 5  | 51                                  | 76   |
| Con.....   | 2   | R  | 11   | 47                   | 18               | .....  | 76                                  | 154  |
| Old Town South (Sud).....                                  | 3   | R  | 49   | 28                   | 14               | 1  | 92                                  | 241  |
| “ North (Nord).....  | 4   | R  | 52   | 15                   | 7                | .....  | 74                                  | 118  |
| Blunderville.....  | 5   | R  | 22   | 58                   | 33               | 1  | 114                                 | 195  |
| Matonabee.....   | 6   | R  | 7  | 36                   | 6                | .....  | 49                                  | 88   |
| D.O.T.....   | 7   | R  | 14   | 56                   | 27               | .....  | 97                                  | 217  |
| Centre.....  | 8   | R  | 5  | 29                   | 22               | .....  | 56                                  | 104  |
| South (Sud).....   | 9   | R  | 18   | 45                   | 43               | .....  | 106                                 | 217  |
| Giant.....   | 10  | R  | 4  | 44                   | 8                | 2  | 58                                  | 101  |
| Trout Rock.....  | 11  | R  | Amalgamated with No. 22—Fusionné avec le n° 22.                  |                      |                  |  |                                     |  |
| Rae.....   | 12  | R  | 158  | 5                    | 1                | 1  | 165                                 | 183  |
| “ South (Sud).....   | 13  | R  | 115  | 4                    | 0                | .....  | 119                                 | 211  |
| Lac la Martre.....   | 14  | R  | 48   | 0                    | 0                | .....  | 48                                  | 62   |
| Snare.....   | 15  | R  | 0  | 2                    | 5                | .....  | 7                                   | 10   |
| Greenstockings.....  | 16  | R  | 33   | 1                    | 0                | .....  | 34                                  | 42   |
| Radium.....  | 17  | R  | No Poll held—Le scrutin n'a pas été tenu.                        |                      |                  |  |                                     |  |
| Coppermine.....  | 18  | R  | 5  | 56                   | 37               | 1  | 99                                  | 153  |
| Bathurst.....  | 19  | R  | 8  | 4                    | 0                | 7  | 19                                  | 41   |
| Tundra.....  | 20  | R  | 9  | 13                   | 2                | .....  | 24                                  | 28   |
| Discovery.....   | 21  | R  | 20   | 22                   | 9                | .....  | 51                                  | 114  |
| Con Hydro.....   | 22  | R  | 3  | 2                    | 0                | .....  | 5                                   | 37   |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—<br>Yellowknife..... | 1   | R  | 14   | 12                   | 4                | .....  | 30                                  | .....  |
| Totals—Totaux.....   | 23  | .....  | 637  | 480                  | 239              | 18   | 1,374                               | 2,396  |

Majority for } E. J. Scotty Gall, 157.  
 Majorité pour } Peter Baker over (sur) { Fred W. Henne, 398.



**MACKENZIE RIVER**

Returning Officer }  
 Officier rapporteur } Leyda Zasadny, Fort Simpson, N.W.T.

Nomination, March 2, 1964.  
 Présentation, le 2 mars 1964.

Writ dated January 23, 1964.  
 Bref émis le 23 janvier 1964.

Election { March 31, 1964.  
 le 31 mars 1964.

Candidates { John W. Goodall, Fort Simpson, N.W.T., Gentleman.  
 Candidates { George A. Hamilton, Fort Simpson, N.W.T., Clergyman.  
 Candidates { Jeffrey Perkins, Fort Simpson, N.W.T., Trader and General Merchant.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation                |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                       |                    | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-----|--|--|-----------------------|--------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom  | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | John W.<br>Goodall   | George A.<br>Hamilton | Jeffrey<br>Perkins |  |                                     |  |
| Norman Wells.....   | 1   | R  | 31   | 6                     | 7                  | .....  | 44                                  | 98   |
| Fort Franklin.....  | 2   | R  | 11   | 7                     | 69                 | 1  | 88                                  | 114  |
| Fort Norman.....  | 3   | R  | 24   | 8                     | 16                 | 2  | 50                                  | 122  |
| Fort Wrigley.....   | 4   | R  | 11   | 22                    | 15                 | 2  | 50                                  | 61   |
| Nahanni Butte.....  | 5   | R  | 22   | 3                     | 3                  | 1  | 29                                  | 33   |
| Fort Simpson North (Nord)...                                | 6   | R  | 40   | 22                    | 29                 | .....  | 91                                  | 145  |
| “ South (Sud)....   | 7   | R  | 48   | 31                    | 33                 | 1  | 113                                 | 185  |
| Jean Marie River.....                                       | 8   | R  | 8  | 1                     | 3                  | .....  | 12                                  | 25   |
| Fort Providence.....  | 9   | R  | 32   | 8                     | 32                 | 1  | 73                                  | 187  |
| Fort Liard.....   | 10  | R  | 25   | 2                     | 3                  | .....  | 30                                  | 116  |
| Trout Lake.....   | 11  | R  | 15   | 0                     | 0                  | 2  | 17                                  | 18   |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—<br>Fort Simpson..... | 1   | R  | 3  | 1                     | 2                  | .....  | 6                                   | .....  |
| Totals—Totaux.....  | 12  | .....  | 270  | 111                   | 212                | 10   | 603                                 | 1,104  |

Majority for }  
 Majorité pour } John W. Goodall over (sur) { Jeffrey Perkins, 58.  
 } George A. Hamilton, 159.

## MACKENZIE SOUTH (SUD)

Returning Officer } D. M. Stewart, Hay River, N.W.T.  
 Officier rapporteur }

Nomination, March 2, 1964.  
 Présentation, le 2 mars 1964.

Writ dated January 23, 1964.  
 Bref émis le 23 janvier 1964.

Election } March 31, 1964.  
 le 31 mars 1964.

Candidates } E. R. Demelt, Rocher River, N.W.T., Trader.  
 Candidates } Paul William Kaeser, Fort Smith, N.W.T., Merchant.  
 Candidats } Bobby Porritt, Hay River, N.W.T., Fur Trader.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                           |                  | Rejected<br>ballot<br>papers    | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------------------|------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | E. R.<br>Demelt  | Paul<br>William<br>Kaeser | Bobby<br>Porritt | Bulletins<br>de vote<br>rejetés |                                     |  |
| Kakisa Lake.....                             | 1   | R  | 0  | 0                         | 19               |                                 | 19                                  | 24   |
| Enterprise.....                              | 2   | R  | 0  | 0                         | 5                |                                 | 5                                   | 9  |
| Hay River.....                               | 3   | R  | 9  | 4                         | 69               |                                 | 82                                  | 97   |
| “.....                                       | 4   | R  | 17   | 26                        | 84               |                                 | 127                                 | 248  |
| “.....                                       | 5   | R  | 13   | 18                        | 180              | 2                               | 213                                 | 337  |
| Pine Point.....                              | 6   | R  | 2  | 0                         | 19               |                                 | 21                                  | 20   |
| Fort Resolution.....                         | 7   | R  | 20   | 24                        | 107              | 1                               | 152                                 | 225  |
| Rocher River.....                            | 8   | R  | 20   | 4                         | 1                | 1                               | 26                                  | 47   |
| Snowdrift.....                               | 9   | R  | 3  | 12                        | 47               | 1                               | 63                                  | 84   |
| Fort Smith.....                              | 10  | R  | 17   | 131                       | 42               |                                 | 190                                 | 252  |
| “.....                                       | 11  | R  | 8  | 174                       | 16               |                                 | 198                                 | 242  |
| “.....                                       | 12  | R  | 4  | 140                       | 13               | 1                               | 158                                 | 203  |
| “.....                                       | 13  | R  | 0  | 14                        | 4                |                                 | 18                                  | 23   |
| Advance Polls (Bureaux provi-<br>soires)—    |     |  |  |                           |                  |                                 |                                     |  |
| Hay River.....                               | 1   | R  | 3  | 6                         | 17               |                                 | 26                                  |  |
| Fort Smith.....                              | 2   | R  | 0  | 13                        | 1                |                                 | 14                                  |  |
| Totals—Totaux.....                           | 15  |  | 116  | 566                       | 624              | 6                               | 1,312                               | 1,811  |

Majority for } Bobby Porritt over (sur) { Paul William Kaeser, 58.  
 Majorité pour } E. R. Demelt, 508.

YUKON TERRITORY ELECTIONS

ELECTIONS DU TERRITOIRE DU YUKON

CARMACKS-KLUANE LAKE

Returning Officer } Sadie Buckway, Mile 1204, Alaska Highway, Y.T.      Nomination, August 10, 1964.  
Officier rapporteur }      Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.      Election { September 8, 1964.  
Bref émis le 10 juillet 1964.           le 8 septembre 1964.

Candidates { John O. Livesey, Beaver Creek Post Office, Beaver Creek, Y.T., General Merchant.  
Candidats { Bob MacKinnon, Canyon Creek, Mile 996, Alaska Highway, Y.T., Businessman.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation                   |       |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                  | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-------|--|--|------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom   | No.   | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | John O.<br>Livesey   | Bob<br>MacKinnon |  |                                     |  |
| Minto (Pelly River Lodge)....                                  | 1A    | R  | 5  | 33               | .....  | 38                                  | } 83   |
| " (Midway Lodge).....  | 1B    | R  | 2  | 9                | ..... 1  | 12                                  |  |
| Carmacks.....  | 2     | R  | 7  | 80               | ..... 1  | 88                                  | 121  |
| Canyon Creek.....  | 3     | R  | 2  | 30               | .....  | 32                                  | 36   |
| Aishihik.....  | 4     | R  | 1  | 12               | .....  | 13                                  | 18   |
| Haines Junction.....   | 5     | R  | 29   | 67               | .....  | 96                                  | 134  |
| Blanchard.....   | 6     | R  | 5  | 1                | .....  | 6                                   | 10   |
| Destruction Bay.....   | 7     | R  | 11   | 28               | .....  | 39                                  | 62   |
| Burwash.....   | 8     | R  | 20   | 13               | ..... 1  | 34                                  | 49   |
| Beaver Creek.....  | 9     | R  | 35   | 12               | ..... 1  | 48                                  | 67   |
| Snag.....  | 10    | R  | 5  | 3                | .....  | 8                                   | 13   |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—<br>Haines Junction..... | ..... | R  | 2  | 21               | ..... 1  | 24                                  | .....  |
| Totals—Totaux.....   | 12    | .....  | 124  | 309              | ..... 5  | 438                                 | 593  |

Majority for }  
Majorité pour } Bob MacKinnon, 185.



## DAWSON

Returning Officer }  
 Officier rapporteur } John A. Gould, Dawson, Y.T.

Nomination, August 10, 1964.  
 Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
 Bref émis le 10 juillet 1964.

Election }  
 le 8 septembre 1964.

Candidates }  
 Candidats } Michael J. Comadina, Dawson, Y.T., City Clerk.  
 George O. Shaw, Dawson, Y.T., Merchant.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation          |       |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                   | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-------|--|--|-------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom  | No.   | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Michael J.<br>Comadina   | George O.<br>Shaw |  |                                     |  |
| Dawson North.....                                     | 1     | R  | 37   | 55                | 2  | 94                                  | 118  |
| “ South.....  | 2     | R  | 78   | 117               | 2  | 197                                 | 249  |
| Bear Creek.....                                       | 3     | R  | 10   | 39                | .....  | 49                                  | 57   |
| North Fork.....                                       | 4     | R  | 5  | 11                | .....  | 16                                  | 20   |
| Jensen Camp.....                                      | 5     | R  | 4  | 1                 | .....  | 5                                   | 10   |
| Granville Camp.....                                   | 6     | R  | 7  | 19                | .....  | 26                                  | 26   |
| Silver City.....                                      | 7     | R  | Amalgamated with Nos. 1 and 2—Fusionné avec<br>les nos 1 et 2.   |                   |  |                                     |  |
| Cassiar Creek.....                                    | 8     | R  | Amalgamated with Nos. 1 and 2—Fusionné avec<br>les nos 1 et 2.   |                   |  |                                     |  |
| Clinton Creek.....                                    | 9     | R  | 8  | 1                 | .....  | 9                                   | 10   |
| Glacier Creek.....                                    | 10    | R  | Amalgamated with Nos. 1 and 2—Fusionné avec<br>les nos 1 et 2.   |                   |  |                                     |  |
| Stewart River.....                                    | 11    | R  | 0  | 4                 | .....  | 4                                   | 9  |
| Whitestone.....                                       | 12    | R  | 7  | 1                 | .....  | 8                                   | 15   |
| Molar.....  | 13    | R  | Amalgamated with No. 12—Fusionné avec le no 12.                  |                   |  |                                     |  |
| Old Crow.....   | 14    | R  | 3  | 73                | 2  | 78                                  | 97   |
| Dew Line Bar 1.....                                   | 15    | R  | No Poll held—Le scrutin n'a pas été tenu.                        |                   |  |                                     |  |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—<br>Dawson..... | ..... | R  | 1  | 7                 | .....  | 8                                   | .....  |
| Totals—Totaux.....                                    | 11    | .....  | 160  | 328               | 6  | 494                                 | 614  |

Majority for }  
 Majorité pour } George O. Shaw, 168.

**MAYO**

Returning Officer }  
Officier rapporteur } G. Jean Gordon, Mayo, Y.T.

Nomination, August 10, 1964.  
Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
Bref émis le 10 juillet 1964.

ACCLAMATION:—Frederick George Southam, Calumet Camp, Y.T., Safety Engineer.

---

## WATSON LAKE

Returning Officer } J.R. Couture, Watson Lake, Y.T.  
 Officier rapporteur }

Nomination, August 10, 1964.  
 Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
 Bref émis le 10 juillet 1964.

Election { September 8, 1964.  
 le 8 septembre 1964.

Candidates/Robert James Fleming, Teslin, Y.T., Motel Operator.  
 Candidats { Donald E. Taylor, Watson Lake, Y.T., Prospector.

| Polling Stations<br>Bureaux de votation   |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                     | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |   |
|---|-----|--|--|---------------------|--|-------------------------------------|--|---|
| Name—Nom                                  | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Robert<br>James<br>Fleming                                       | Donald E.<br>Taylor |  |                                     |  |   |
| Watson Lake.....                          | 1   | R  | 62   | 79                  | 3  | 144                                 | 259  |   |
| Upper Liard.....                          | 2   | R  | 12   | 32                  | 4  | 48                                  | 74   |   |
| Swift River.....                          | 3   | R  | 12   | 8                   | .....  | 20                                  | 42   |   |
| Teslin.....                               | 4   | R  | 51   | 19                  | .....  | 70                                  | 126  |   |
| Brooks Brook.....                         | 5   | R  | 15   | 1                   | 1  | 17                                  | 41   |   |
| Ross River.....                           | 6   | R  | 9  | 36                  | 3  | 48                                  | 65   |   |
| Watson Lake Airport.....                  | 7   | R  | 7  | 22                  | 2  | 31                                  | 45   |   |
| “ Mile 635.....                           | 8   | R  | 3  | 19                  | .....  | 22                                  | 31   |   |
| Watsko—Patricia.....                      | 9   | R  | 1  | 5                   | .....  | 6                                   | 8  |   |
| Proctor Road Camp.....                    | 10  | R  | Amalgamated with No. 6—Fusionné avec le n° 6.                    |                     |  |                                     |  | 3 |
| Advance Polls (Bureaux provi-<br>soires)— |     |  |  |                     |  |                                     |  |   |
| Watson Lake.....                          | 1   | R  | 2  | 5                   | .....  | 7                                   | .....  |   |
| Teslin.....                               | 2   | R  | 24   | 1                   | .....  | 25                                  | .....  |   |
| Totals—Totaux.....                        | 11  | .....  | 198  | 227                 | 13   | 438                                 | 694  |   |

Majority for } Donald E. Taylor, 29.  
 Majorité pour }



WHITEHORSE EAST (EST)

Returning Officer } John P. Humme, Whitehorse, Y.T.  
Officier rapporteur }

Nomination, August 10, 1964.  
Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
Bref émis le 10 juillet 1964.

Election { September 8, 1964,  
le 8 septembre 1964.

Candidates { Hubert Edward Boyd, Whitehorse, Y.T., Semi-Retired.  
Candidats { Norman Sidney Chamberlist, Whitehorse, Y.T., Businessman.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation |     |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote<br>déposés pour |                                 | Rejected<br>ballot<br>papers<br>—<br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|--|-----|--|--|---------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| Name—Nom                                     | No. | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Hubert<br>Edward<br>Boyd   | Norman<br>Sidney<br>Chamberlist |  |                                     |  |
| Whitehorse City (Cité)—                      |     |  |  |                                 |  |                                     |  |
| North (Nord).....                            | 1   | U  | 52   | 46                              | .....  | 98                                  | 205  |
| “ Centre.....                                | 2   | U  | 50   | 37                              | .....  | 87                                  | 204  |
| South (Sud) Centre.....                      | 3   | U  | 53   | 39                              | 1  | 93                                  | 172  |
| “ Centre.....                                | 4   | U  | 56   | 44                              | .....  | 100                                 | 167  |
| Riverdale..... A-L                           | 5   | U  | 86   | 62                              | 1  | 149                                 | 257  |
| “ M-Z  | 5   | U  | 57   | 52                              | 1  | 110                                 | 203  |
| McCrae.....                                  | 6   | R  | 7  | 4                               | .....  | 11                                  | 35   |
| Carcross.....                                | 7   | R  | 23   | 24                              | .....  | 47                                  | 97   |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—       |     |  |  |                                 |  |                                     |  |
| Whitehorse.....                              |     | U  | 11   | 13                              | .....  | 24                                  | .....  |
| Totals—Totaux.....                           | 9   | .....  | 395  | 321                             | 3  | 719                                 | 1,340  |

Majority for }  
Majorité pour } Hubert Edward Boyd, 74.

**WHITEHORSE NORTH (NORD)**

Returning Officer }  
Officier rapporteur } Stanley McCowan, Whitehorse, Y.T.

Nomination, August 10, 1964.  
Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
Bref émis le 10 juillet 1964.

ACCLAMATION:—Ken Thompson, Porter Creek, Y.T., Office Manager.

---

WHITEHORSE WEST (OUEST)

Returning Officer } Robert Boyd Cousins, Whitehorse, Y.T.  
Officier rapporteur }

Nomination, August 10, 1964.  
Présentation, le 10 août 1964.

Writ dated July 10, 1964.  
Bref émis le 10 juillet 1964.

Election { September 8, 1964.  
le 8 septembre 1964.

Candidates (Jack Burrows, Whitehorse, Y.T., Supermarket Manager.  
Candidats (John Victor Watt, Whitehorse, Y.T., Self Employed.

| Polling Stations<br>—<br>Bureaux de votation              |       |  | Ballot papers cast for<br>—<br>Bulletins de vote déposés pour |                        | Rejected<br>ballot<br>papers<br><br>Bulletins<br>de vote<br>rejetés | Total<br>vote<br>—<br>Vote<br>total | Electors<br>on list<br>—<br>Électeurs<br>sur la<br>liste |
|---|-------|--|---|------------------------|---|-------------------------------------|--|
| Name—Nom  | No.   | Urban<br>or<br>rural<br>—<br>Urbain<br>ou<br>rural | Jack<br>Burrows   | John<br>Victor<br>Watt |   |                                     |  |
| R.C.A.F. Base & Old Federal<br>Housing Area.....          | 1     | R  | 14  | 28                     | .....   | 42                                  | 120  |
| Hillcrest.....  | 2     | R  | 27  | 35                     | 1   | 63                                  | 239  |
| Whitehorse City (Cité)—<br>Tourist Service Area.....      | 3     | U  | 18  | 35                     | .....   | 53                                  | 106  |
| North-West (Nord-Ouest)...                                | 4     | U  | 26  | 61                     | .....   | 87                                  | 171  |
| West (Ouest) Centre.....                                  | 5     | U  | 16  | 64                     | 1   | 81                                  | 173  |
| “ “ .....   | 6     | U  | 7   | 55                     | .....   | 62                                  | 139  |
| “ “ .....   | 7     | U  | 29  | 84                     | 1   | 114                                 | 243  |
| South-West (Sud-Ouest).....                               | 8     | U  | 10  | 45                     | .....   | 55                                  | 86   |
| “ “ .....   | 9     | U  | 19  | 46                     | .....   | 65                                  | 120  |
| Advance Poll (Bureau provi-<br>soire)—<br>Whitehorse..... | ..... | U  | 5   | 6                      | .....   | 11                                  | .....  |
| Totals—Totaux.....  | 10    | .....  | 171   | 459                    | 3   | 633                                 | 1,397  |

Majority for }  
Majorité pour } John Victor Watt, 288.















211.7.10.65

Government  
Publications



Canada. Chief Electoral Office  
By-elections held...; report

1964

Government  
Publications

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

DECATALOGUED

